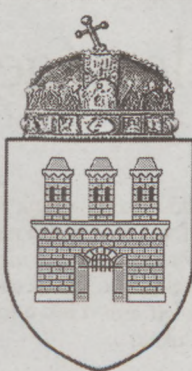


HB 7617/x



VÁRNEGYED

A Budavári Önkormányzat lapja - VIII. évfolyam, 2. szám, 2003. január 24.

06-80-204-275

Zöld szám az önkormányzatnál

Február 1-től ingyen hívható zöld szám működik a Budavári Önkormányzatnál. A zöld szám bevezetésére a szorosabb kapcsolattartás, a kerületben élők minél jobb kiszolgálása érdekében került sor.

A zöld szám lehetővé teszi, hogy az itt lakók közérdekű bejelentéseiket ingyenesen, a nap 24 órájában megtehessek. Egyebek között a következő témákban várjuk hívásaikat: kátyúk bejelentése, szemét eltakarítása, közművek hibái (közvilágítás), parkolás, kocsironcsok elszállítása, építkezések körüli problémák, parlagfű irtás. A bejelentés megtételére egy perc áll a telefonáló rendelkezésére.

A beérkező üzeneteket minden reggel lehallgatja a hivatal kijelölt munkatársa. Az ügyintézők még aznap visszahívják a bejelentőket és azonnal intézkednek az indokoltan elsőbbséget élvező ügyekben (életveszély elhárítása, szabálytalan építkezés stb.) és az egyszerűen megoldható problémák esetében (pl. szemétszállítás, tájékoztatás). Az ügyintézés határideje: 30 nap.

Várjuk bejelentéseiket:
Budavári Önkormányzat

A doni áldozatokért szólt a lélekharang

A hatvan évvel ezelőtti tragikus esemény, a doni áttörés évfordulóján számos megemlékezést - innepi szentmisét, koszorúzásokat és emlékbeszédeket tartottak a Várban az elhunytak tiszteletére. A végzetes sorsú második magyar hadsereg történetét minden eddiginél részletesebben feldolgozó kiállítás készült a Hadtörténeti Múzeumban, melyet Medgyessy Péter miniszterelnök nyitott meg az ünnepségsorozat keretében.



Január 12-én délelőtt, a Don-kanyarban elesettek emlékére a Mátyás-templomban Kocsis István tábori esperes celebrált ünnepi szentmisét.

Ezt követően a Hadtörténeti In-

tézet díszudvarán róhatták le kegyeletüket az emlékezők: itt koszorúzást tartottak a hősi halált halt katonák tiszteletére.

„Ma újratemetjük lélekben szereteteinket” - mondta a koszorúzási

ünnepséget megnyitó beszédében dr. Holló József vezérőrnagy, a Hadtörténeti Intézet és Múzeum főigazgatója az intézmény udvarán található doni emlékmű előtt.

(Folytatás a 3. oldalon)

Regionális tapasztalatcsere

A Magyar Kultúra Alapítvány látta vendégül ebben az évben a Csemadok, a Szlovákiai Magyar Társadalmi és Közművelődési Szövetség Érsekújvári Területi Választmányát. Az ötödik regionális találkozón, melynek központi témája ezúttal az európai uniós csatlakozás volt, részt vettek az érsekújvári járás magyaralkata településeinek polgármesterei, a helyi társadalmi szervezetek vezetői; de azok a budapesti központú hivatalos szervek is képviseltették magukat, melyek a határon túli magyarság érdekében hivatottak tevékenykedni.

A Csemadok Érsekújvári Területi Választmányának ez évi ülésén két házigazda is köszönthette a meglenteket: egyrészt dr. Koncz Gábor, a programok helyszínét biztosí-

tó Magyar Kultúra Alapítvány igazgatója, másrészt pedig a kerület polgármestere, dr. Nagy Gábor Tamás üdvözölhette a Szlovákiából érkezett magyar vendégeket.

Dr. Nagy Gábor Tamás az eseményt megnyitó beszédében mindenekelőtt arra világított rá: Budapest, illetve Budapesten belül a Vár, mint a város történelmi magja az egész kárpát-medencei magyarság szellemi-lelki központja - tehát a határon túliak is hazatalálnak, amikor ide érkeznek.

Az érsekújvári járási vezetők itt megrendezett összejövetele kiváló lehetőséget teremt a tapasztalatcsereére.

(Folytatás a 3. oldalon)

Postaláda

Tisztelt szerkesztőség!
Videant consules!

„T.T.T.”, a bolsevik diktatúra évtizedeiben a hatalomgyakorlás három módját nevesítette. Az azt meg nem éltek okulására - de azt feledni kívánók emlékezetébe is idézendő - hadd emlékeztessék arra, hogy azok a „támogatott”, „tűrt”, vagy „tiltott” közösségi magatartásra utaltak.

Amikor a közelmúlt havas időjárása napjaiban kerületünk utcáira kényszerültem, mind az ingatlan tulajdonosok, mind pedig a közös képviselők vonatkozásában is fölismerhető volt három, bár másfajta „T”. Járdáik hóeltakarítási kötelezettsége tekintetében ugyanis azt tapasztalhattuk, hogy bár sokan vannak az említettek között a gyalogosan járni kényszerülőket tisztelő, de jócskán akadnak a - hóeltakarítást hébe-hóba, csupán tessék-lássék végző, épp, hogy tűrhetők, ám vannak bizony köztük mulasztó, jogszabálysértő tohonyák is.

Az idén már nem először ott csúszkáltunk, botorkáltunk ez utóbbiak ingatlanai előtti havas, jeges, síkos járdán vagy szorulunk le, a - közintézmények által,

dicsérendő módon - síkosság mentesre takarított úttestre. Ki tudja, hogy Pesten hányan szenvedtek balesetet e tohonyák kötelelességzése, meg az illetékes szervek - hogy finoman fogalmazzak - elnézése miatt. És a télnek lehet, hogy még csak az elején vagyunk!

A háború előtt, egy takarítatlan járdán nagy ritkán elszendvedt kar- vagy lábtörés - már elrettentés céljából is - napi hírként jelent meg az újságban, emlékszem ezekre; több mint negyed évszázadot éltem le akkor, leginkább az I. kerületben. A - perköltségekkel jól megfejtelt, és a bíróság által a balesetet elszendvedetteknek mindig megítélt - kártérítést a felelőtlen mulasztó sokáig nyögte, amellet, hogy ez ingatlanrészére ma is ráterhelhető. Tapasztalatunk akkoriban, hogy már kora reggel elkezdték - majd napközben szükség szerint megismételték - a járda takarítását, télen persze, síkosság mentesítését is. A gyalogos rendőrfőnök ugyanis, de a kerületi hatóság úgyszintén megszokott, sőt üdvözölt jelenség volt fővárosunk utcáin.

Dr. Vásony György

A tulajdonos kötelessége a hóeltakarítás

A néhány nap alatt leesett hatalmas mennyiségű hó mindannyiunk életét megnehezítette. A kerület magasabban fekvő részeit, a havazás első napjaiban nehezen, vagy egyáltalán nem lehetett megközelíteni, főleg a mellékutakon és a hozzájuk tartozó járdákon volt nehéz közlekedni. Ennek ellenére a kerületi lakosság jól vizsgázott: alighogy elkezdett esni a hó, a házak előtti járdaszakaszok többségét tisztítani kezdték a lakók.

Ahogy a Fővárosi Közterület-felügyelet igazgatójától, Varsányi Pétertől megtudtuk, a lakossági hóeltakarítást folyamatosan ellenőrzi a felügyelet. Első kerületi tapasztalataik jók, hiszen a lakosság - az intézményekhez és az üzlet tulajdonosokhoz hasonlóan - szinte mindenhol, külön felszólítás nélkül eleget tett a síkosság mentesítési és hóeltakarítási kötelezettségének.

Ennek a pozitív lakossági magatartásnak köszönhető, hogy csak néhány esetben kellett helyszíni bírságot kiszabniuk. A közterület-felügyelő ugyanis először csak figyelmeztetéssel élnek, majd ha a visszaellenőrzés során is letakarítatlan járdaszakasszal találkozniak, szabják ki a tízezer forintig terjedő helyszíni bírságot. Súlyosabb esetben akár szabálysértési feljelentést is tehetnek, aminek természetesen már komolyabb következményei vannak.

Érdemes tehát a lehetőségekhez

mérten mielőbb síkosság és hómentessé tenni a lakó- és középületek előtti járdaszakaszt annál is inkább, mert a síkosságból eredő balesetekért a ház tulajdonosa, vagy az intézmény vállalja a felelősséget.

Az ingatlanok tulajdonosai, illetve kezelői a síkosság mentesítéshez szükséges anyagokat és a hóeltakarítási eszközöket a lakossági hulladék-gyűjtő udvarokban, valamint a közönségszolgálati irodákban is megvásárolhatják.

Kicsit előrenézve, fokozott figyelmet igényel az olvadás során a tetőről lecsúszó hótömeg, valamint az ereszek aljáról letöredező nagyobb jégcsapok is, hisz ezek szintén komoly veszélyforrások a gyalogosokra nézve.

Ha a lakók leválni igyekvő nagyméretű jégcsapot látnak a házukon, érdemes kihívni a tűzoltókat, de legalább a ház falára figyelmeztető táblákat kitenni.

K. Á.

Pályázat gépjárműrendszer-felismerő telepítésére

A Budavári Önkormányzat pályázatot hirdet a Budai Várban a meglévő gépjármű behajtás ellenőrző rendszer továbbfejlesztésére, rendszámfelismerő telepítésére.

A pályázati dokumentáció 8000,- Ft + 25% ÁFA = 10.000,- Ft befizetését követően váltható ki a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (1014 Bp. I. ker. Kapisztrán tér 1.) munkanapokon 2003. január 27-én, 16 óráig.

Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal

Felhívás a Budavári Mozgássérült Szervezetek Tagjai részére

Értesítjük sorstársainkat, hogy Winkláriné Janiga Éva 2002. december 31-ével felmondta vezetői tevékenységét, tekintve, hogy már 3 éve vidékre költözött, onnan végezte áldozatos munkáját, amit ezúton is köszönünk.

2003. február 11-én 16 órakor a szokásos klubnapon választjuk meg az új vezetőjüket.

Tekintve, hogy a jelölt személyek között kerületen kívüli lakosok is vannak, de rendszeresen látogatták klubnapjainkat, munkájukkal segítettek a működést, ezért a jelöltek között vannak: Mátray István vezető, Pál Béláné (Csö-

pi) kultúrfelelős, Barta Tiborné (Borika) szociális munkatárs, Zsary Piroska és Rácz Teréz küldöttek.

Kérjük a tagok részvételét, véleményét, javaslatait a klubnapon megjelenésükkel teljessé, szavazóképesé tenni.

Ezúton szeretnék köszönetet mondani kerületünk önkormányzatának éves (nem kevés) támogatásáért, az ingyenes cirkuszjegyekért, mellyel gyermekeinknek, unokáinknak kellemes délutánt szerezhetünk.

Boldog Új Évet kívánunk segítőinknek, sorstársainknak.

Pál Béláné

Tájékoztató a Vári behajtási engedélyekről

A 2003. évi lakossági vári behajtási engedélyek kiadása 2003. január 2-től kezdődik a Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Ügyfélszolgálati Irodájában. (Budapest I. Kapisztrán tér 1. földszint.)

A megújítás során ki kell tölteni az igénylőlapot, be kell mutatni a személyi igazolványt, a mágneskártyát, a forgalmi engedélyt és a 2002. évi súlyadó befizetést igazoló feladóvényt. A fizetendő illeték 2.000,- Ft, mely az Irodán illeték-bélyegben megvásárolható.

A polgármester mérlegelési jogköre alapján (méltányosság) kiadható engedélyhez az igénylőlap kitöltése, az általános eljárási illeték (2.000,- Ft) megfizetése mellett írásbeli kérelem is szükséges. Amennyiben a kérelemnek egészségügyi oka van, mellékelni kell az orvosi igazolást.

A nem lakossági - intézményi, ideiglenes, napi - behajtási engedélyeket változatlanul a Fővárosi Szállítási Tanácsadó Iroda adja ki (Budapest, V. Veres Pálné u. 8., telefon: 3-172-392, 3-176-379).

Az engedélyek megújítása, kiadása során a jogosultak sorozott öntapadós matricát kapnak. Ezt a gépjármű szélvédőjének belső oldalára kell ragasztani.

Felhívjuk a polgárok figyelmét, hogy a jelenleg forgalomban lévő mágneskártyák 2003. január 31-ig használhatók megújítás nélkül. Február első hetében érvénytelenítjük azokat a mágneskártyákat, melyeket határidőig nem újítanak meg. Azoknak a kártyatulajdonosoknak, akik a Budai Várból elköltöztek, a birtokukban lévő mágneskártyát vissza kell szolgáltatniuk, mivel annak használatára nem jogosultak.

Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal

(Folytatás az 1. oldalról)

A főigazgató hangsúlyozta: talán nincs is olyan család Magyarországon, amely ne vesztett volna el egy apát, egy fiút, egy testvért vagy egy barátot a magyar történelem nemzetet próbáló háborújában.

Dr. Holló József arra emlékeztetett: a Donkanyarban 1943 januárjában -30, -40 fokot mutatót a hőmérő higanyszála, ám a katonák ilyen körülmények között is bátran néztek szembe az ellenséggel, a halállal.

Horváth Gyula dandártábornok, a doni áttörés túlélője személyes tapasztalatiból merítve idézte fel a tragikus eseményeket. Hatvan évvel ezelőtt ezen a napon törte át a magyar hadsereg vonalát a téli ruházzal, harckocsikkal és hatalmas tüzerésszel felszerelt szovjet hadsereg. „Védekeztünk, és csaknem 130 ezer bajtársunk veszett el az egyenlőtlen harcban” - mondta el könnyekkel küszködve Horváth Gyula.

A dandártábornok megrendítő beszámolóját követően Csuka Tamás dandártábornok, protestáns tábori lelkész mondott emlékező imát. A doni emlékmű előtt a tragédia helyszínéről származó földet szórtak szét, majd megkondították azt a díszudvaron felállított lélekharangot, melynek hangja az elhunytakért szólt. Végeztül koszorút helyeztek el az emlékműnél az Országgyűlés elnöke, a Honvédelmi Minisztérium, valamint a Hadtörténelmi Intézet és Múzeum nevében. Ugyancsak elhelyezték az emlékezés virágait a Nemzeti Kegyeleti Bizottság, a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem, a Bolyai Bajtársi Kör, a Horthy Miklós Társaság, a Doni

A doni áldozatokért szólt a lélekharang

Bajtársak Szövetsége, a Honvéd Hagyományörző Egyesület és a Vitézi Rend képviselői.

Január 13-án az ünnepségsorozat újból koszorúzással folytatódott: a Hadtörténelmi Intézet díszudvarán lévő emlékhelyen leróta kegyeletét Medgyessy Péter kormányfő, Juhász Ferenc honvédelmi miniszter és Fodor Lajos vezérezredes, a Honvéd Vezérkar főnöke.

A koszorúzás után Medgyessy Péter megnyitotta a Magyar Királyi 2. Hadsereg történetét bemutató kiállítást. A miniszterelnök a tárlat megnyitása alkalmából mondott ünnepi beszédében hangsúlyozta: a nemzet veszteségének tartja a II. világháborúban a Don-kanyarban elpusztult magyar katonák értelmetlen és szomorú halálát. Minden magyar élet fontos és pótolhatatlan, elesett katonáink áldozatok voltak. Mindeh-



hez hozzátette: „én azonban nem a katonát látom bennük, hanem a fiatalembereket, akikről értelmetlen módon elvették a jövőt.”

Medgyessy Péter beszédében arra is figyelmeztetett, hogy csak a nemzet múltjával való szembenézéssel lehet a jövőben elkerülni az ilyen tragédiákat. „Mi szülők, nagyszülők és a gyermekeink, unokáink együtt vagyunk felelősek azért, hogy ebben az országban soha többé ne lehessen olyan politika, amely egy rossz ügy szolgálójaként a halálba küldi magyar honfitársainkat” - mondta a kormányfő. Szerinte a most megnyílt kiállítás megtekintése és az élmények megosztása is segíthet abban, hogy mindez soha többé ne történjen meg, mert ezzel a „jövőért, a közös magyar, európai jövőnkért emlékezünk.”

K. D.

(Folytatás az 1. oldalról)

Mint a polgármester elmondta: országgyűlési képviselőként, valamint a külügyi bizottság tagjaként minden körülmények között igyekszik támogatni a szlovákiai magyarok jogos igényeit - ám hogy pontosan tudni lehessen, mik is ezek, szükség van az ilyen találkozóakra. Szerencsére, Szlovákia és Magyarország közelgő uniós csatlakozása után a magyar-magyar kapcsolattartás nehézségei lelki-spirituális értelemben is meg fognak szűnni, hiszen az Európai Unióban az egy nyelven beszélő, egy kultúrájú népek egymásra találhatnak. Az EU-ban a kisebbségi magyarok helyzete csak javulhat, ám az anyaország támogatására a későbbiekben is szükség lesz. Egyik előttünk álló, komoly feladat többek között az, hogy megtaláljuk a csatlakozás után a támogatások lehetséges, uniós jogszabályokba nem ütköző módjait.

Dr. Koncz Gábor, a Magyar Kultúra Alapítvány igazgatója az uniós integrációval kapcsolatban ugyancsak az új kihívásokra hívta fel a jelenlévők figyelmét. A csatlakozást követően a szlovákiai magyarok már nem „szerencsétlen kisebbségiek” lesznek, hiszen a burgenlandi vagy a szlovéniai magyarsághoz hasonlóan, velünk együtt már többséget alkothatnak. Nem lesz könnyű megszabadulni a kisebbségi lét lelki terhétől, de fel kell készülni erre az Unióban. Ehhez a Magyar Kultúra Alapítvány is igyekszik aktívan hozzájárulni, elsősorban a határon túli magyarokkal közösen szervezett kulturális és képzési programokkal.

Az esemény házigazdáinak megnyitó szavait követően a szlovákiai magyar vezetők megismerkedhettek azoknak a hivataloknak a tevékenységével, melyek feladatai között kiemelt helyen szerepel a környező országokban élő magyar közösségek támogatása. Elsőként a Ha-

Regionális tapasztalatcsere

táron Túli Magyarok Hivatalának munkájáról kaptak tájékoztatást a vendégek. Mint Váradi Lajos, a hivatal illetékese elmondta: az 1992-ben létrehozott országos hatáskörű szervezetnek, amely törvényelőkészítő munkát végez, egyik legfontosabb feladata a határon túli magyarok politikai, társadalmi szervezeteivel, valamint egyházi vezetőivel való kapcsolattartás. Ez az együttműködés rendszeres információcsere-t jelent - például a most aktuális kedvezménytörvény-módosítás kérdésében. A törvény egyik legnagyobb ellenzője éppen Szlovákia, szükséges tehát a jelenlegi jogszabályokat az EU-normák szerint módosítani. A kedvezményeket természetesen a törvényt módosítások után is szeretnék meghagyni, hiszen ezek hatékonyan gátolják a magyarság asszimilációját.

A magyar közösségeket azonban nem lehet pusztán politikai intézkedésekkel összetartani: az egységet teremtő kultúra ápolását, felkarolását ugyanúgy szem előtt kell tartani a mindenkori kormányzatnak. A Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma az egyik legnagyobb támogatója a környező országok magyar kulturális életének. A Minisztérium nemzeti és etnikai kisebbségi főosztályának vezetője, Lakatos Mihály elmondta: egyik legfontosabb feladatuknak a határon túli alkotóművészek élet- és munkakörülményeinek javítását tekintik, ők ugyanis a magyar közösségek moráljának meghatározó tényezői. A pályázati úton elnyerhető támogatások összege nem csökken a tavalyi évhez képest - a színtársulatok által megpályázható keret idén még valamelyest nő is -, a támogatási rendszer egészének felülvizsgálata azon-

ban már megkezdődött 2002 novemberében, a döntések ugyanis pillanatnyilag még nem egy átfogó, kidolgozott stratégia mentén születnek.

A kulturális pályázatok, valamint más, a határon túli magyar közösségek által igénybe vehető programok persze akkor lehetnek igazán hatékonyak, ha azokról tudomást is szereznek az érintettek. Az információáramlást, mint kiderült, Szlovákiában már több helyi szervezet is elősegíti: ilyenek többek között az úgynevezett Agora- és Gramma-irodák, melyek képviselői röviden bemutatták a jelenlévőknek az általuk nyújtott szolgáltatásokat.

Az érsekújvári járásból érkezett magyar vezetők természetesen nemcsak meghallgathatták az őket érintő beszámolókat, hanem maguk is kérdezhettek az illetékesektől. Mint Dániel Erzsébettől, a kétnapos programsorozat szervezőjétől megtudtuk: az idén ötödik alkalommal megrendezett találkozót - a korábbi évekhez hasonlóan - egy központi téma köré szervezték. Ezúttal az európai uniós csatlakozással összefüggő feladatokat helyezték előtérbe, jelenleg ugyanis ezzel kapcsolatos a legtöbb a nyitott kérdés. Bár a Csemadok Érsekújvári Területi Választmánya már kétszer is ülésezett Magyarországon, a fővárosban azonban most először jött össze a testület, a Magyar Kultúra Alapítvány meghívására. A rendezvény szervezője szerint mindenképpen hasznos volt eljönniük Budapestre, mert így személyesen is tájékozódhattak azokról a támogatási lehetőségekről, melyeket az itteni székhellyel működő intézmények biztosítanak a határon túli magyar közösségek fennmaradása érdekében.

K. D.

PARLAMENTI HÍREK

A jog útvesztőiben járatlan lakástulajdonosok egyre gyakrabban válnak a lakásmaffia áldozatává. A családok kihasználják a tulajdonosok jóhiszeműségét, a megtévesztő szerződések következtében idős emberek, gyermekes családok válnak földönfutóvá. Dr. Nagy Gábor Tamás, kerületünk országgyűlési képviselője a témában „A jelenlegi ingatlan-nyilvántartási rendszer tarthatatlansága” címmel intézett írásbeli választ igénylő kérdést dr. Bárándy Péter igazságügyi miniszterhez.

A lakásmaffia egyre több óvatlan lakástulajdonost tesz tönkre, erőszakkal vagy csalással, és a többnyire igen olcsón megszerzett lakásokat a bűnözők tíz-tizenkétszeres áron adják tovább. A vagyonukból kiforgatott emberek hiába fordulnak segítségért a rendőrséghez vagy a bírósághoz.

A probléma mára olyan méreteket öltött, hogy a telekkönyvi rendszer mielőbbi megreformálásával és a helyzet kielégítő megoldásával tovább nem késlekedhetünk.

Miniszter úr, a május 22-i bizottsági meghallgatásán a következő megoldást javasolta: „a telekkönyvi rendszernek vissza kell kerülnie az igazságszolgáltatás rendszerébe. Nem vált be a földhivatalok rendszere, nincs biztosítva a szakértelem, nincs biztosítva a gyorsaság, nincs biztosítva az áttekinthetőség, semmi sincs biztosítva, ami ezt a rendszert kellené, hogy jellemezze”

Őn a meghallgatás során azt is kifejtette, hogy „az Igazságügyi Minisztérium apparátusa nagyjában-egészében megfelelő szakmai színvonalat képvisel.” A téma szakértői 2002. november 21-én nemzetközi konferenciát tartottak „Ingatlan-nyilvántartás vagy telekkönyv” címmel Budapesten. A szervezők szívesen látták volna az igazságügyi tárca szakembereit is, de a meghívást csak a földművelésügyi tárca fogadta el.

Ha ennek ellenére vélelmezzük, hogy az Igazságügyi Minisztérium érdekelt a probléma megoldásában, és megfelelő szakmai felügyeletet biztosít a jogokat és kötelezéseket regisztráló telekkönyvekkel rendelkező bíróságok felett, még mindig marad lehetőség a visszaélésekre. Manapság az ingatlan-nyilvántartás a demokrácia szabályai szerint nyilvános, bárki megtekintheti a benne szereplő adatokat anélkül, hogy bármilyen formában igazolnia kellene magát. A telekkönyv bíróságra való áttétele ezen nem változtat. A tulajdonosok személyi adatainak védelméhez fűződő állampolgári jog érdekében szigorítani kellene a betekintés szabályait: regisztrálni kellene, hogy ki és mikor tekintette meg az adatokat, valamint egyes javaslatok szerint a betekintést kérőnek igazolnia kellene, hogy az ingatlanhoz, vagy tulajdoni lapjának megtekintéséhez jogos érdeke fűződik. Ez utóbbit pótolhatná a tulajdonos engedélye az adatok hozzáféréséhez.

Mit kíván tenni Miniszter úr annak érdekében, hogy az ingatlantulajdonosoknak ne kelljen aggódniuk amiatt, hogy személyes adataik illetéktelen kezébe juthatnak, illetve a hiteles tulajdoni lapok másolataival visszaélhetnek?

2003. évi parkolási engedélyek kézbesítése

Az idei parkolási engedélyeket a Budavári Önkormányzat megbízásából a Zöld Futár Expressz (Aquatech Európa Bt.) kézbesíti a kerületi lakói és az intézmények számára. A kézbesítés munkanapokon az esti órákban és a hét végén történik, január 18. és február 23. között. Az engedély átadásakor a kézbesítők átveszik az 1200 forintos parkolási költségterítést.

Az engedély átvételét a jogosultak aláírásukkal igazolják. Ekkor kell jelezni a számlára vonatkozó igényt is. A kézbesítők az önkormányzat által kiállított megbízólevéllel igazolják magukat. Azok, akik valamilyen ok miatt nem

tudják a Zöld Futártól átvenni a matricát, február 24. és 28. között a Polgármesteri Hivatal adóügyi irodáján (Kapisztrán tér 1., II. emelet 206.) tehetik ezt meg. A parkolási költségterítést ebben az esetben helyben, az adóügyi irodán kell befizetni.

A parkolási övezet üzemeltetője, a Centrum Parkoló Rendszer Kft. február végétől nem fogadja el a 2002. évi engedélyeket és pótdíj fizetési felszólítást helyez ki a lejárt engedéllyel rendelkező gépjárművekre.

Budavári Önkormányzat
Polgármesteri Hivatal

Kárpát-medencei körút zenével és humorral

Hogy egy nagy Kárpát-medencei körutazáshoz nem kell feltétlenül kimozdulni Budapestről, arra a Budavári Örmény Kisebbségi Önkormányzat szervezésében nemrégiben megtartott rendezvény a bizonyíték. A teltházas eseményre az Erdélyi Örmény Gyökök Kulturális Egyesület (EÖGYKE) égisze alatt a Magyar Kultúra Házában került sor.

Az EÖGYKE immár hét éve, minden hónap harmadik csütörtökén tartja klubnapjait, amelyek programját az idei évben alkalmanként egy-egy kerületi örmény kisebbségi önkormányzat állítja össze.

Az év első klubrendezvénye a „Kárpát körút” címet kapta, ami egy humorral, korabeli idézetekkel és népdalokkal átszótt, képzeletbeli utazásra invitálta a közönséget keresztül a Kárpát-medencén. A vidám zenés műsor rendezője és egyben konferanسیéja Dávid Csaba, a Budavári Örmény Kisebbségi Önkormányzat képviselője volt.

Ahogy bevezetőjében Dávid fogalmazott, az egyórás műsor erejéig a jelenlévőkkel együtt megalakította a Kárpát körutat. Aztán, ahogy egy igazi körúti sétához illik, mindannyian benézhetek a kapualjakba, ahol ezúttal különböző népek, népcsoportok voltak. Hogy közelebről is megismerhessék őket, nem kellett mást tenni, mint meghallgatni dalaikat, vicceiket, és tréfás történeteiket.

Kicsit komolyabbra fordítva a szót, a konferanسیé beszélt a soknemzetiségű Kárpát-medence évszázadok óta egymás mellett élő népeiről, a szétszóródott magyarságról, arról a láthatatlan kapocsról, ami összeköti az itt élőket. Szólt a toleranciáról, arról, hogy egy határon túl élő magyarnak mennyire rosszul esik az, ha románnak, szerbnek, vagy szlováknak nevezik az anyaországban.

A hangsúly persze elsősorban a szóra-kozáson, a zenén volt, amiről a közreműködő művészek gondoskodtak.

A magyar, szlovák, osztrák, román és az elmaradhatatlan örmény népdalok Langermann Mónika (szoprán), Zábó

Gyula (bariton), valamint Hosmann Erzsébet (zongora), előadásában hangzottak el.

A népdalok közti összekötőszövegekben helyet kapott az egyes népeket oly annyira jellemző humor is, ami többször hangos nevetésre készítette a jelenlévőket. A legnagyobb sikert egy örmény módra ártított klasszikus, a Hacsek és Sajó paródia aratta, amit Dávid Csaba és Zábó Gyula adott elő.

A Budavári Örmény Kisebbségi Önkormányzat tagjai: Gosztonyi Mária elnök, Bacsó Márton, Bende Miklós, dr. Benedek Katalin Erzsébet és Dávid Csaba azonban a sikeres klubnapot követően több, már az előző ciklusban megkezdett programot is folytatni kívánnak. Így továbbra is egyik legfontosabb célkitűzésüknek tartják egy emléktábla állítását a Várban, Gábor örmény szabómester emlékére, aki a Budát visszafoglaló keresztény csapatokat segítette kíméleteseivel.

Az emléktábla végső helye ugyan egyelőre még nem ismert, de a kisebbségi önkormányzat tervei szerint felavatására mindenképpen 2003. szeptember 2-án kerülne sor.

A további elképzelésekről szólva Gosztonyi Mária elmondta: együttműködve más kisebbségi önkormányzatokkal szeretnének tárlatokat, kiállításokat létrehozni, valamint lehetőségeikhez mérten könyvek kiadásához is hozzájárulnának. Ezen kívül aktívan részt kívánnak venni közösségi rendezvények, múzeum- és hangverseny látogatások szervezésében is.

K. Á.

Szlovák nyelvtanfolyam

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat a kerületi szlovák önkormányzatok támogatásával szlovák nyelvtanfolyamot indít kezdők, középhaladók, haladók, valamint nyelvvizsgára előkészítő csoportok számára. A tanfolyam 2003. február 1-től 2003. június 30-ig tart szerda délutánonként.

Beiratkozás: 2003. január 29-én 14.00-17.00 óráig.

További információ a 302-5117-es telefonszámon, illetve e-mail: ssb@axelero.hu.

Képköltő és a lélek gyógyítója. Írók barátja, s a gyermekeké, akiknek csodás Meseházat épített Békéscsabán: virágtündér, szörös ördög, mézeskalács huszár, pettyes kakas, subás pásztor és vidám bohóc énekel a tiszteletére. Nyolcvanadik születésnapján a Duna Palotában, kiállításon köszöntötték a barátok. Itt próbáltuk elkezdni a beszélgetést. De hiába. Másnap a zsúfolt műtermében folytattuk, sűrűn megszakítva, mert csengett a telefon, a postás levelek és táviratok százát hozta szívmengető jókívánságokkal.

- Ezen az ünnepen sokszor megfeledkezünk a másik „hősről”: édesanyánkról. Milyen emléket őriz róla?

- En nagyon anyás voltam - mondja kedvesen -, de rögtön hozzá is teszem, falun éltem húsz éves koromig. Édesanyám viszont városi volt. Kisgyermekként gyakran elvitt a nyári szünetben; a legszebb emlékeim ezek a csodálatos hetek. Ott laktak a testvérei, nagy szeretetben, öleltek, kéz a kézbe adtak, és Arad gyönyörű magyar város. Anyámnak köszönhetem azt is, hogy képzőművész lehettem, mert ő forszírozta, hogy tanuljak, ez nem volt divat a 20-as, 30-as években. Trianon után nagy volt a szegénység, s a bizonytalanság, aki találkozott az akkori nagy mesterekkel, sokat tudna mesélni arról a nyomorról, amiben éltek! De volt a szegénységnek egy becsületes oldala is, a papok, a tanítók odafigyeltek, s javasolták, hogy középiskolába menjek...

- Merre vitt azt életútja?

- Medgyesegyházáról jártam be nyolc évig a békéscsabai evangélikus gimnáziumba. Nagyon emberséges és humánus közösségre találtam. Ökumenikus szellemre. És ez nagyon jó volt. Nem volt akkor ilyen gyűlölködés, mint most. Azért sem, mert akkor még nem borzolták föl egyesek a macska szőrét visszafelé... Nekem ez a vidéki, falusi élet nagyon tetszett. Nem éreztem a szegénységet, mert örömben, boldogságban és meleg baráti kapcsolatokban telt el; az volt a szokás, hogy virágot ajándékoztak a szomszédok egymásnak. A természet ölen éltem, volt gyümölcsös és veteményes kert is, ahol kisgyermekként szívesen bókásztam, csavarogtam. A békéscsabai táj is mindennap más és más volt, így egyfajta puritánságnak a végtelen gazdagságát ismertem meg... Ma sem felejttem a fölkelő Nap ragyogó szépségét, az alkonyok csendes, békés nyugalmát. Ebben a falusi életben megtaláltam az Istenhez vezető utat.

Tündöklő mesevilág

Születésnap beszélgetés Schéner Mihály festőművésszel

- Kevesen ismerik mély evangélikus hitét, azt, hogy az egyházzal is szoros a kapcsolata.

- Fontosnak tartom, hogy vallásos nevelést kaptam, hívő ember vagyok, s ez a művészetemben is tükröződik. Az Ótestamentum és az Újtestamentum szellemében imádkozom Isteneimet. Amit gyerekkoromban tanulhattam, az munkásságom zsinórmértéke. Ez számomra azt is jelenti, hogy ne gyűlölködj. Emberszeretet vezesse a kezemet. Békéscsabán a Meseház-i költőkkel ilyen szellemben formáljuk a gyerekkultúrát.

- Mit kell tudni a Meseházzal?

- Egyszer meghívtak Békéscsabára, s tiszteletből 1978-ban kaptam egy műtermes lakást. Dér László múzeum igazgatóval együtt álmodtuk meg ezt a Meseházat, hogy a gyerekeknek kulturális műhelyt, otthont adjunk. Tíz évi hosszú vajdás után, 1988-ban nyitotta meg kapuit, s azóta is él és virágzik. Az egyik házban vannak a műveim, a másik épületben tartják a foglalkozásokat. Tavaszcsengető virágünnep címet adtuk a találkozónak, ahová az ország minden részéről jöttek a vendégek, és jól érezték magukat a tánc és ének örömeiben.

- A magyar folklór mióta táplálja művészetét?

- Lassan hatvan éves gyakorlat után elmondhatom, hogy az a magyar folklór (bár jobban szeretem archének nevezni, ez gazdagabb jelentés) több forrásból is táplálkozik: egyiptomitól kezdve a görögig, a rómaiig, és más bűvópatakokon is áradnak munkáimba formailag és tartalmilag. Összetett és gazdag dolog, kifogyhatatlan erő. Az ember azt szereti, ha otthon érzi magát, ahol él. Kérdezik, hol érzem jól magam? Tulajdonképpen útközben. Itt, Pesten is otthon vagyok, de ott is, ahol születtem, ahol tanultam. Nem szeretném elveszíteni a kapcsolatot a gyerekkorommal, a fölnevelő tájjal.

- Ebben a gyűlölködő világban tehet-e valamit a művész?

- Nagyon fáj, hogy ilyen lett a világ. Ömlik az ocsmány beszéd, omlik a gyönyörű nyelv. Én Balassi, Zrínyi, Csokonai, Ady, Móricz, Tömörkény írásait olvasom és csodálom, de a virágos, gazdag reneszánsz nyelvén is ámulok, és nagyon tetszenek a reformátorok könyvei: ezek nem műanyagok, pótlások, igazi emberi vallomások... Úgy fogalmaznék, tehetünk valamit, mert tesszük, és azt tartom fontosnak, hogy hová hullanak ezek az üzenetek, mérgezett talajba vagy érzékeny környezetbe.

- Sok költőt említett. Barátja, a tüneményes versbeszédű Nagy László huszonöt éve halt meg!

- Az Élet és Irodalomnak volt a képszerkesztője, mikor megismertem. Divat volt akkor, hogy



Animációs film (Schéner Mihály, Nagy Béla)

bementünk hozzá, beszélgettünk és vitakoztunk. Ezek a találkozások inspirálták az embert, mindig megajándékozták valami széppel és fontossal. Nagy Laci mindig mondta, hogy küldjek be rajtot. Eltelt három év, s ő csak biztatott, aztán egyszer bevittem egy nagyobb anyagot és azóta mindennapi kenyerem lett a vonal. A térde-men és mások hátán, állandóan rajzoló, hogy lejegyezzem első gondolataimat. Költészetét mindig csodáltam, azok közé tartozott, aki a magyar költészet fényes vezéralakja lett. Volt benne ellenállás, bizakodás és volt reménység is.

- Tudom, soha nem lehet elégedett az ember, mégis valamiféle számvetésre kérem 80. születésnapján.

- Nagyon hosszú volt ez a nyolcvan esztendő, de most mégis, úgy érzem, elrohant az idő. Ágh István szerint tíz rendszert kellett túlélnem, ami nem volt könnyű, mert meg kellett adni mind egyiknek az árát, megfizetni, ami a császárnak jár, és én megfizettem mindent a művészetemmel, hiszen soha nem voltam kegyelt ember! Elrohant az idő. Ez annyit jelent nekem, mint alkotónak, hogy mindennap meghal valami a számomra, és mindennap föl kell támadnom. S ezt csak úgy tudom elviselni, hogy dolgozom. Teremték valami szépet a felnőtteknek és a gyerekeknek, Isten dicsőségére.

Fenyvesi Félix Lajos



Mesefigurák (festett relief)

RÉGIEKRE EMLÉKEZVE

Három koronázás

Az általában Mátyás-templomként emlegetett gyönyörű, ősi templomunk hivatalosan soha sem viselte ezt a nevet. Hivatalos elnevezése ma Budavári Nagyboldogasszony-templom, de évszázadokon keresztül viselte a Koronázó főtemplom titulust is. Bármennyire hihetetlen, hosszú történelmünk során mindössze csak három királyunkat koronázták meg ebben a templomban.

A királyok megkoronázása ősi szertartás, de időpontja nem mindig esett egybe a király trónralépésével, uralkodásának tényleges megkezdésével, néha a kettő között évek is eltelhettek, sőt olyan királyunk is volt - II. József, a kalapos király - akit sosem koronáztak meg. Volt viszont olyan is a királyok közt, akit több ízben is megkoronáztak. A magyar koronát a kezdetektől különös tisztelet vette körül, Szent Koronának nevezték és kialakult a Szent Korona-tan, mely az alkotmányos magyar államszemlélet alapja volt. E tan szerint az államhatalom a nemzettől ered, mely azt a Szent Koronával való koronázás útján osztja meg a királlyal. Megkoronázása előtt a király nem gyakorolhatja teljes hatalmát, törvényeket nem szentesíthet és nemességet nem adományozhat. A Szent Korona-tan részletes kifejtése Werbőczy Tripartitumában olvasható.

A Mátyás-templomban történt első királykoronázás nagyon rég volt, első Anjou királyunk, Károly Róbert fejére tették fel a koronát. Az Árpád-házi királyok székvárosa Székesfehérvár volt, itt volt udvartartásuk és itt koronázták őket. Holtuk után is a város földje adott nekik örök nyughelyet. A székesfehérvári bazilikából sajnos szinte semmi sem maradt meg. Károly Róbert trónralépését anarchia és trónvillongás előzte meg. Az Árpád-ház férfiágon kihalt, viszont a leányágon rokon uralkodóházak közül többen is igényt tartottak a trónra. A néhány évig uralkodó Vencel és Ottó királyunk után, az anarchiát legyőzve, az oligarchákkal megegyezve Károly Róbert lett a király.

Ő 1288-ban született és 1308-ban lépett trónra. Koronázása viszont háromszor is volt, először 1301-ben, másodszor 1309-ben, majd végül 1310-ben is megkoronázták. Az 1309-es volt a budavári koronázás. Pontos dátumát különböző források másképp rögzítik, legvalószínűbb a június 9-i nap, ekkor helyezte fejére a koronát Gentile kardinális, a pápa követe a Nagyboldogasszony-templomban. Ez a koronázás nem a Szent Koronával történt, mert az ekkor az erdélyi vajdánál volt, és csak az 1310-es, harmadik koronázáskor került Károly Róbert fejére.

Ezután viszont több, mint ötszázötven évig nem volt koronázás a Mátyás-templomban, mert a következőre csak 1867-ben került sor, és ez Ferenc József koronázása volt. Előtte majdnem háromszáz évig Pozsony volt a koronázó város. Ez a három részre szakadt ország helyzetéből következett: Buda is, Székesfehérvár is török kezén volt. 1563-tól 1830-ig Pozsonyban koronázták a királyokat, az ottani Szent Márton-dómban. Ferenc József koronázására 1867. június 8-án került sor hallatlan pompával.

Ferenc József 1848. december 2-án lépett trónra, de csak tizenkilenc évvel később koronázták meg. Közben levert szabadságharc, megtorlás, Haynau és Bach korszaka következett, majd lassan formálódott a közeledés a nemzet és az uralkodó között. Deák Ferenc, Andrássy Gyula és sok más politikus egyengetik az utat, mire megszületik a kiegyezés. Budán, a Koronázó főtemplomban teszi Simor János hercegprímás Ferenc József fejére a Szent Koronát és felcsendül Liszt Koronázási miséje, melyet erre az alkalomra írt.

A harmadik és utolsó koronázás egy fázós, téli napon volt, egy két és fél éve tartó háború szörnyűségei közepette, 1916. december 30-án. A király, akit koronáztak, utolsó királyunk, IV. Károly volt. November 21-én meghalt az öreg Ferenc József, aki a magyar történelem folyamán a leghosszabb ideig uralkodott, hatvannalötven éven keresztül. Nem maradhatott király nélkül az ország, siettek a koronázással. A háborús viszonyok ellenére nagy pompával ment végbe a koronázás, fényűző hintók, telivér paripák, csodaszép díszmagyar ruhák urakon, hölgyeken. Talán ez volt az utolsó ilyen pompájú esemény történelmünkben. A trónon a huszonkilenc esztendő királyon kívül szép fiatal felesége, Zita ült és a négyéves trónörökös, Ottó. A koronázó hercegprímás Csernoch János volt.

A király latin nyelven tette le az esküt, a hercegprímás magyarul beszélt, felhangzott a Koronázási mise, majd a Benedictus. A szertartás pontos koreográfia szerint zajlott, a szemtanúk szerint megható és méltóságos volt. Megkoronázott fiatal királyunk nem tehetett róla, hogy uralkodása mindössze két évig tartott, aztán a történelem vihara elsodorta őt is és a királyság intézményét is.

dr. Reisinger Frigyesné



IV. Károly, Zita és Ottó trónörökös

Új számítógépes központ nyílt

Egy könyvtári szolgáltatásokat is nyújtó, erős informatikai háttérre épülő oktatási, szolgáltatási és információs központ nyílt január elején Budapesten. A 6500 négyzetméteren mintegy 300, internetezésre, szövegszerkesztésre alkalmas multimédiás, hálózatba kötött számítógép várja a látogatókat, melyek mindegyikéről korlátozás nélkül lehet elérni a világhálót, valamint a belső tudományos kutatási hálózatokat. A kutatás eredményeit „magukkal vihetik” a látogatók, ehhez nyomtatók, fénymásológépek, scannerek és CD-írók állnak rendelkezésükre. Az intézmény szolgáltatásait 920 forintos éves regisztrációs díj ellenében lehet igénybe venni. A regisztrálást a diákigazolványokra ragasztott matrica igazolja. A diákigazolvánnyal nem rendelkezők részére a regisztrációs díja: 3200 Ft. A központ címe: 1083 Budapest, Reviczky u. 6. Az ügyfélszolgálat telefonszáma: 411-5770. Nyitva tartás: hétfőtől-szombatig 8.00-22.00. (DeákPress)

Programok

Meghívó

a Budai Egyházközségek farsangi báljára, amelyet 2003. február 22-én, 19.00-03.00 óráig az ELTE új, lágymányosi épületében (1117 Budapest, Pázmány Péter sétány 1/a.) tartunk. A bál fővédnöke: Bíró László püspök úr, dr. Mádl Ferencné Dalma asszony, a köztársasági elnök felesége.

Jegyek január 1-től kaphatók: Istenhegyi Szent László Plébánia (1125 Bp. Diana u. 15./a.) Városmajor Jézus Szíve Plébánia (1122 Bp. Csaba u. 5.) Szent Imre Ciszterci Egyházközség (1118 Bp. Himfy u. 9.) Szent Anna plébániatemplom (1011 Bp. Batthyány tér 7.) . Belépőjegyek büfével: 2500 Ft és egy tálca sütemény.

Emlékezés Julianus barát útjaira

Helye: Budavár, Hilton Szálló, Parlamenti terem (VI. em.). 2003. január 25-én (szombaton) 10.30 órakor, melyre tisztelettel meghívja Önt a Lánchíd Kör. Előadás tart: A domonkosrend magyarországi története címmel Dr. Hankovszky Béla Jácint O.D. főiskolai docens Koszorúk, virágok elhelyezése a szobornál. A rendezvény támogatói: Budavári Önkormányzat, Hilton Szálló.

A Baar-Madas Református Általános Iskola felvételt hirdet református vallású gyerekek számára a 2003. őszén induló első osztályába. Az iskoláról és a felvétel részleteiről a 2003. február 12-i nyílt napon adunk részletes tájékoztatást a jelentkezők szüleinek. A jelentkezéshez szükséges adatlapot az iskola portáján, illetve a négy nagy budai református gyülekezet lelkesi hivatalában lehet beszerezni. Az iskola címe: 1022 Budapest, Lorántffy Zsuzsanna u. 3. A jelentkezési lap beküldési határideje: 2003. február 28.

Dürer és kortársai

Régi grafikák a Budapesti Történeti Múzeumban

Akik régóta látogatják a Történeti Múzeumot, azok megismerhették Budapest gazdag múltját, termei szépen berendezett kiállításait, s mindig kaptak valami különlegesen újat is. Képzőművészeti ritkaságot, művelődéstörténeti felfedezést, sőt, az utóbbi időben régi századok lantzenéjében is gyönyörködhetnek.

Néhány napja Dürer és kortársait láthatjuk, XV-XVI. századi grafikákat a kassai Kelet-Szlovákiai Múzeum gyűjteményéből. Az intézmény 1872-es alapítása óta fennálló anyag számos értékes művet őriz, olyan jelentős grafikai iskolák képviseltek magukat, mint a németországi Nürnberg és Ausburg, a hollandiai Antwerpen és Amszterdam, vagy az itáliai Ferrara, Bologna és Mantova...

Annak ellenére, hogy bizonytalan a hagyatékából származó művek azonosítása, a gyűjteményben világhírű művészek munkáit találhatjuk, melyek híven dokumentálják a legjelentősebb iskolák fejlődését. A fa- és rézmetszetek alkotói közül elsősorban Albrecht Dürer, Martin Schongauer, Abrecht Altdorfer, Hans és Barthel Beham nevét kell megemlítenünk. Nézegetve az emeleti terem grafikai lapjait, rögtön kitűnik Dürer (1471-1528) erős tehetsége. Az ismert és annyiszor megcsodált művek merész fogalmazása. Nem véletlen, hogy neki köszönhetjük a réz és fametszés önálló művészeti ágazattá válását.

Mint aranyműves, saját díszítései kivitelezésének tapasztalatait felhasználva, az első mesterek között próbálkozott a karcolás technikájának az alkalmazásával. A lovag, a halál... metszete gyűrűtségében, kopott-

ságában is fenséges, Szűz Mária eljegyzése finom szövésű üzenet, az Orrszarvú „modern” összegzés. És a többiek, Cranach remek Krisztus-metszetei, Schongauer Passio ciklusából való Keresztre feszítése, Aldegrever önálló művei: Tamara királynője és kutyás férfinja... Nem könnyű műfaj a réz és fametszés, különösen a kezdetek idején, hiszen ott törlésre, újraforgalma-



zásra nincs lehetőség, mégis ezek a régi mesterek, a zseniális Dürerrel az élen, nagyon fontos műveket teremtettek tömönatos megfogalmazásokkal; istencsiséretet és szép emberi gondolatokat eljövendő századoknak. (A kiállítás 2003. március 17-ig tekinthető meg.)

F. F. L.

Egy 110 éves gimnázium ünnepélye

A krisztinavárosi Petőfi Sándor Gimnázium 2002-ben ünnepelte alapításának 110 éves évfordulóját. Az öregdiákok unszólása, a tanárok lelkesedése nem volt hiábavaló: az évfordulóról nagyszabású ünnepséggel emlékezett meg az iskola tanári kara és diáksága. 2002. december 10-én - több hónapos előkészítő munka után - a MOM-ban gyűlt össze tanár, diák, öregdiák, szülő és pártoló.

Akiben eddig nem tudatosult, most megérthette, mi is a különbség - a példa kedvéért - egy frissen avatott és egy 110 éves iskola között. Közéleti emberek, neves művészek, régi kedves diákjaink az első hívó szóra vállalták a részvételt, és ezért nem kértek semmit. Több mint kétórás műsorban emlékeztek meg arról, hogy létezik a Tabán és a Vároldal között egy iskola, amely már több mint egy évszázada formálja a kerület szellemi arculatát. Mint az eddigiekből kitalálható, a műsort maguk az öregdiákok adták - kiegészítve a jelenlegi diákok közül válogatott énekesekkel, versmondókkal, táncosokkal és nem utolsósorban a tanári énekkarral. A díszvendégek között foglalt helyet Göncz Árpád elnök úr, Dr. Schmitt Pál, Dr. Sótónyi Péter, Bárány Tamás, Noszály Sándor, Noszály Andrea, Somogyi Diána. Képviseltette magát a Budavári Önkormányzat Művelődési Irodája és az Oktatási Bizottság. A színpadon pedig - többek között - Sebestyén János, Gregor József, Benkő László, Csonka András, Helyey László, Papp Zoltán, Sasvári Sándor, Némédi Károly adott ízelítőt tudásából Molnár Dániel fordultatos műsorvezetése mellett. Régi diákjaink majd mindegyike megemlékezett az egykori tanárlegendákról, akik így megidézve mintegy ott ünnepeltek velünk. Régi kollégáink, akik innen mentek nyugdíjba, szintén élvezettel figyelték a produkciókat. Diákjaink pedig eltöprengtek azon, hogy nem csak gravitációs és elektromos erők léteznek, hanem - úgy tűnik - beszélhetünk egyfajta szellemi erőteréről is, amely körülvézi az iskolát.

1992 óta nem látott ekkora ünnepséget a Petőfi! (Akkor volt a 100 éves ünnepélyünk.) A színpadon pedig felhasadt az idő, amikor Csonka András egy másik öregdiák, Máté Péter dalaiból énekelt, majd egy másik énekszámot negyedikes diáklányok tánckara előtt adott elő. - Három nemzedékről szólt az a néhány perc! Az ünnepséget követő állófogadáson pedig sokan megfogalmazták kívánságukat: a Petőfi-nek ne csak a múltja, a jövője is legyen fényes!

A gimnázium igazgatósága

Programok

Magyar Kultúra Alapítvány Székháza
Budapest, I. ker., Szentháromság tér 6.
(Tél.: 355-01-22)

„Tiszta színek” ígézetében címmel Jeremiás Mária festőművész kiállítása. A kiállítás megtekinthető: 2003. január 23-tól február 9-ig. Hétfőtől - péntekig: 10.00-18.00 óráig. Szombat - vasárnap: 10.00-18.00 óráig

Nádor Galéria

1051 Budapest, József Nádor tér 8. (Tél.: 266-3543). Emlékezés Tavasz Sándor író-költő-műfordítóra a 75 éves Tavasz Noémi grafikáival. A kiállítás megtekinthető: 2003. január 17-től január 31-ig, vasárnap kivételével minden nap 10.00-18.00 óráig.

A mester hazatért

Az újjá alakult „Nemzeti Szalon” a Budavári Művelődési Ház és a Tabán Helytörténeti Gyűjtemény együttműködésével Aba-Novák Vilmos kiállítást rendez a Tabán Helytörténeti Gyűjtemény helyiségében.

Aba-Novák Vilmos „budai ember” volt, nem csak topográfiai értelemben, hiszen festészetét is meghatározta, hogy ő a „budai művész”. Gyermekkori emlékei is Budához kötök, egész pontosan a Krisztinavárhoz és a Tabánhoz. Több helyen is élt az I. kerületben, így a Pálya utca 4-ben, a Pauler utca 15-ben és a Logodi utca 61-ben. Iskoláit is itt végezte a Krisztina téri elemiben, az Attila úti gimnáziumban és a Toldi reáliskola-

ban. Felesége, aki egyben modellje is volt, szintén kerületi kötődésű, a régi Tabán, a Rácváros szülőtte.

A kiállításra kerülő anyag az Új Nemzeti Szalon első kiállítási anyaga, amely vándorkiállítás most érkezik meg kerületünkbe és ezzel jelképesen „hazatér a Mester”.

A kiállítás 2003. január 25-én, szombaton délután 16 órakor nyílik a Tabán Helytörténeti Gyűjtemény helyiségében, a **Virág Benedek házban**, melynek címe: I. kerület, Döbrentei utca 9.

A kiállítást Kovács Kristóf, a Művész unokája és dr. Nagy Gábor Tamás polgármester nyitja meg.

Élő magyar hadtörténelem Buda várában

Január 20-tól március 1-ig nagyszabású rendezvénysorozatra kerül sor a Budai Várban a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeli Intézet és Múzeuma szervezésében.

Az „Élő magyar hadtörténelem Buda várában - hat színben” című rendezvénysorozat a magyar katonák hősiességére, áldozatvállalására és helytállására emlékezik, a magyar katonai eseményt állítva középpontba.

A hadtörténelmi események ismertetése és bemutatása hat színben történik, melyek fontosságuknál fogva kellően reprezentálják a magyar hadtörténelem lényeges vonásait. A megjelenítések a török - kuruc kor 1848/49. - az Osztrák-Magyar Monarchia és Dualizmus - I. világháború - II. világháború eseményei köré csoportosították.

A rendezvénysorozat számos helyszínen zajlik a Budai Váron belül, melyek egyenként tartalmaznak hadtörténelmi esemény ismertetést - HM HIM hadtörténelesei bevonásával - bemutatást és a kapcsolódó hősi emlékművek megkoszorúzását is.

Programtervezet

Török kor

Időpont: 2003. 01. 20-25.

Rendezvény: a XVI-XVII. század hadtörténelmének, azon belül a török-magyar katonai események ismertetése, egyenruhák, katonai felszerelések és harcéljárások bemutatása. A bemutatót projektoros kivetítéssel a janicsár zenekar budapesti vendégzereplése alkalmából készített

hang- és képanyag bejátszásával, audovizuális anyagok bemutatásával színesítik.

Helyszín: Budai Vár: Bástya sétány, Prímás bástya, Kapisztrán tér, Dísz tér, Szent György tér, Budavári Palota (Magyar Nemzeti Galéria előtti tér).

Időpont: 2003. 01.22. 11.00 óra

Rendezvény: Savoyai Jenő herceg bronz lovas szobrának megkoszorúzása a Magyar Nemzeti Galéria előtti téren, Abdulrahman budai pasa emlékművének megkoszorúzása.

Helyszín: Budavári palota (Magyar Nemzeti Galéria főbejárat előtti tér) Az utolsó budai pasa emlékműve.

Időpont: 2003. 01.25. 10.30 óra

Rendezvény: A Prímás bástyán (esztergomi rondella) a magyar zászló felvonása, katonai és hagyományörző tiszteletadással. A török kor hadtörténelmi eseményeinek ismertetése és harcéljárásainak bemutatása a katonai hagyományörző csapatok részvételével. **Időpont:** 11.00 és 14.00 óra

Helyszín: Prímás bástya és Kapisztrán tér, Dísz tér, Szent György tér.

Kuruc kor

Időpont: 2003. 01.26-02.01.

Rendezvény: A XVIII. Század hadtörténelmi eseményeinek ismertetése, ezen belül a kuruc-labanc (magyar-osztrák) katonai események, egyenruhák, katonai felszerelések és harcéljárások bemutatása.

Helyszín: Budapest, Budai Vár: Bástya sétány, Prímás bástya, Kapisztrán tér, Dísz tér, Szent György tér.

Időpont: 2003. 02.01. 10.30 óra és 14.00 órakor

Rendezvény: A Prímás bástyán a magyar zászló felvonása, katonai és hagyományörző tiszteletadással. A kuruc kor és hadtörténelmi eseményeinek ismertetése és harcéljárásainak bemutatása a katonai hagyományörző csapatok részvételével.

Helyszín: Prímás bástya és Kapisztrán tér, Dísz tér, Szent György tér.

I. világháború kora

Időpont: 2003. 02.02-08.

Rendezvény: A XX. század eleje hadtörténelmi eseményeinek ismertetése, egyenruhák, katonai felszereléseinek és haditechnikai eszközeinek, harcéljárásainak bemutatása.

Helyszín: Budapest, Budai Vár: Bástya sétány, Prímás bástya, Kapisztrán tér, Dísz tér, Szent György tér.

Időpont: 2003. 02.05. 11.00 óra.

Rendezvény: Az I. világháborús márvány emléktábla megkoszorúzása a HM HIM Díszudvarán.

Helyszín: Hm HIM Díszudvar nyugati oldalfalon elhelyezett emléktábla előtt.

Időpont: 2003. 02.08. 10.30 óra.

Rendezvény: A Prímás bástyán a magyar zászló felvonása, katonai és hagyományörző tiszteletadással.

Az I. világháború hadtörténelmi eseményeinek ismertetése és harcéljárásainak bemutatása a katonai hagyományörző csapatok részvételével, haditechnikai bemutató az I. világháború harci- és technikai eszközeiből.

Helyszín: Prímás bástya és Kapisztrán tér, Dísz tér, Szent György tér.

Az élet kis csodái

Látogatóban a Szántó Piroska és Vas István emlékszobában

Valamikor a keskeny lépcsősoron könyvek voltak, a hatalmas könyvtár nagyobb darabjai, most plakátok, fotók, rajzok fogadják a látogatót. A Várkert rakpart 17. szám alatti ház emeleti lakásában élt egykor Szántó Piroska és Vas István, 1962-től egészen halálukig. Az emlékszobává alakított lakhelyet példás gyorsasággal és szeretettel rendezte be a szombathelyi múzeum.

A falakon a festőnő legszebb képei: a megkínzottságával, letört karjával is győzelmes útszéli Krisztus, az Árnyak, az In situ, az egymást ölelők, akik a sírból kiáltják a halálon is átlépő szerelmet...

Aztán a többi, a rend és fegyelem remeklései: a háromrészes Virágvasanap, a Kalapos Fanni, a Lerogyott, az Apokalipszis, és a csurgatásos technikával készült művek: a Szerelme, a Mák-tánc; a pasztellköltemények: a lepkearcok és a virágénekek.

A második szobában (ahol a költő dolgozott) egy kéziratredék tekinthető meg. Az íróasztalon példás rend, nem úgy, mint a teremtés lázas napjaiban, amikor egymás mellett felhalmozott lapokon készült a vers, a fordítás, a tanulmány, a véget nem érő regényfolyam. Újból láthatjuk a Vas Istvánnal kapcsolatos festményeket. Ezek

az opuszok a megértő férj és segítő társ halála után készültek, bizonyosságul, hogy a költő nem halt meg, mindig ott van vele.

A festőnő műtermében az állványon az utolsó kép, a már fájó kézzel rajzolt táncoló kukoricák.

Távolabb a lila ruhás hölgy: egy friss karalábé, sárgán villanó frisz, bajóti asszonyok. A fakult-barnás, kopott régi fotókra emlékeztető képek, a föltámadt gyerekkor: Anyám, Dédapámék; szívszorító ez a családi album, gyász és magány süt a zárt arcközből. A vitrinekben pihenő könyvekbe jó volna belelapozni, hiszen Szántó Piroska kitűnő tollú fró-krónikás is volt, olvasni a szebbnél szebb verseket, vidám-szomorú emlékezőseket.

Ami fontos, az itt van, de a ház kedves öre, mindenese, Földi Anikó, aki évtizedekig élt a házaspár közelében, nem nyugodott bele, hogy csak múzeum legyen a szobákban.

Szerette volna, és ez meg is valósult, ha újból barátok, ismerősök, az irodalom és képzőművészet szerelmesei ülnek az asztal körül, és beszél-



Szántó Piroska: Liliom

getnek, vitatkoznak. Egyre több könyvbemutatót, kiállítást és emlékezőst rendeznek; megalapították a Vas István-díjat, legutóbb Imreh András költő kapta a megtisztelő kitüntetést.

Fenyvesi

Új neveken a hét törpe

Navigare necesse est... hajózni muszáj - valották a régi rómaiak. A vonzódás a vizek, a hajók iránt azonban a Duna-menti népekre is évszázadok óta jellemző. A szokások persze sokat változtak. Korábban a hidakat voltak hivatottak tehermentesíteni az árukkal megterhelt kis hajók, s ma már sem ezek, sem elődeik, a harci gályák, hanem kirándulóhajók és kis motoros járművek szelik a folyó habjait. Májustól indul a szezon, ám a járművek felújítása már megkezdődött - tudtuk meg Imre Gyulától, a BKV Hajózási Szolgáltató Kft ügyvezető igazgató helyettesétől.

Elmondta: jóllehet még jégtáblák úsznak a Dunán, a társaság már gőzerővel készül a következő szezonra. Jelenleg a Jászai Mari téren állomásozik a 10 kishajó, s folyik a műszaki felújítás. Festésre, a külső szépítészetre csak akkor kerül sor, ha az időjárás engedi. Ezt a műveletet ugyanis nem száraz dokkban, hanem szintén a vízen végzik.

A Kft. 10 hajót üzemeltet, ebből nyolcat az idei szezonra már bérbe adtak. A bérlők kívánságára a kishajók neveit is megváltoztatták: elűnt a Hapci, a Tudor, a Szende és társai, egyedül Hóféherke úszta meg a átkeresztelést. Mostantól a hét törpe Lánchíd, Hungária, Várhegy, Szent Kristóf, Szentendre, Lágymányos és Budavár névre hallgat.

Jóllehet a hajók többségét bérlők üzemeltetik - kívánság szerint hideg, vagy meleg büfével, idegenvezetővel a városnézés során. A bérlők többnyire utazási irodákkal kötnek szerződést, s a tapasztalatok szerint a telt ház így biztosítható.

A „mezei” turisták, illetve a helybeli budapesti lakosok számára egy járatot tartanak fenn, a Boráros tértől Római partig. Ez naponként menetrend szerint kétszer indul.

Egy kis történelem: a budapesti tömegközlekedés 1832-ben az omnibusszal kezdődött, de

ezt megelőzően, 1820-ban már volt egy másik kísérlet. Bernhard Antal gőzhajójával, a Carolinával - mely kicsi volt, ezért az utasokat a hozzá kötött uszályon szállították - napi hét járatot közlekedtetett Pest, Buda és Óbuda között. Am egy évvel később már nem indították ezeket a járatokat, valószínűleg nem volt kifizetődő.

A rendszeres helyi hajózást csak jóval később, 1844-ben vezette be az Első Dunagőzhajózási Társaság. Csaknem harminc évvel később, 1872-ben - csak az átkelő forgalom lebonyolítására - újabb cég vállalkozott. A helyi hajók, - ahogy akkor nevezték őket, a propellerek - a budapesti élet fontos tényezői voltak, például ezek bonyolították le az akkor már divatos kiránduló helynek, a Margitszigetnek a forgalmát.

A hidak felépítése után sem csökkent a vízi járművek népszerűsége, annak ellenére, hogy omnibuszon, lovasúton, később villamoson és autóbuzson is át lehetett jutni egyik partról a másikra.

A helyi hajózás a legfontosabb szerephez a főváros tragikus időszakában, 1945-ben jutott. Amikor egyáltalán nem voltak hidak, a hajózásnak 5 híd forgalmát kellett átvennie.

Napjainkban a BKV kishajóinak még mindig van ilyen szerepe, bár nem az elpusztított, hanem a még nem épített hidakat helyettesítik. Ezek átkelő járatok Megyer-Püskösdfürdő, Budafok - Háros - Csepel, illetve Csepel és Molnár sziget között. Ez utóbbin járművek is szállíthatók. A BKV többi hajójáratának nincs ilyen szerepe.

A hosszan közlekedő hajókról az utasok a város budai és pesti panorámájában egyaránt gyönyörködhetnek. Bár pontos összegekről nem kaptunk tájékoztatást, a nagy érdeklődés eredményeként a budapesti hajózás nyereséges - mondta Imre Gyula.

M. M.

Kék hírek

Az új év rendőrségi szempontból eseménytelenül telt. Mint Nábrádi Krisztina főhadnagytól megtudtuk, szilveszterkor és újév első napján semmiféle bűncselekmény nem jelentettek a kerületből.

Az azóta eltelt bő két hétben összesen négy gépkocsi lopás és nyolc autófeltörés írható a bűnözők számlájára. A vandálok ezúttal sem tétlenkedtek: működésüknek hat gépkocsi - és tulajdonosaik - látták kárát. A rongálók ezúttal is hűek maradtak szokásaikhoz, jellemzően a visszapillantó tükröket törlik le, vagy egyszerűen megkarcolják a járműveket.

Csökkenő tendenciát mutat a betöréses lopások száma: három lakásbetörés és egy betörési kísérlet mellett egy irodát kerestek fel a bűnözők. Jó hír viszont, hogy rablást továbbra sem jelentettek a kerületből. Újra történt viszont trükkös lopás: az elkövető ezúttal vízvezeték szerelőnek adta ki magát, és így jutott be a kiszemelt lakásba. A főhadnagy ezúttal is felhívja a lakosság figyelmét, hogy minden esetben kérjenek hivatalos igazolványt a lakásukba bejutni szándékozó idegenektől.

Az elmúlt időszakban a zsebtolvajok sem tétlenkedtek. Négy esetben vendéglátóhelyeken, egy alkalommal pedig a 78-as buszon dolgoztak, elsősorban kabátokból és táskákból emelték ki az áldozatok pénztárcáit.

Kábítószer birtoklása miatt a Déli pályaudvar környékéről három személyt állított elő a rendőrség. Ellenük visszaélés kábítószerrel gyanúja miatt megindították az eljárást.

A főhadnagy kéri a lakosságot, hogy bejelentéseikkel továbbra is segítsék a rendőrség munkáját. Amennyiben gyanús zajt, vagy bármilyen gyanús körülményt tapasztalnak lakókörnyezetükben, azonnal hívják a rendőrséget a 457-5600 számon, de bejelentést tehetnek a Csap utca 7. alatti Körzeti Megbízotti Irodában is hétfőtől csütörtökig délután öt és hét óra között.

K. A.

Tájékoztató kerületi egyéni vállalkozók részére

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a gazdasági kamarák feladatainak átadásával összefüggő törvény módosításokról szóló 2000. évi LXXXIII. tv. alapján a 2000. november 1-je előtt kiadott vállalkozói igazolványok kötelező cseréjének (regisztrációjának) határideje 2003. február 15.

A vállalkozói igazolvány cseréjéhez szükséges iratok:

- eredeti vállalkozói igazolvány
- érvényes személyazonosító igazolvány és lakcímkártya
- 2000. 11. 01. előtt kiadott vállalkozói igazolvány cseréje iránti kérelem" adatlap (az adatlap utolsó oldalán az adózással kapcsolatos adatok kitöltésében az ügyintéző nem tud felvilágosítást adni, ezért szíveskedjenek könyvelőji segítséget kérni)

Az adatlap beszerezhető a Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Ügyfélszolgálati Irodájában (1013 Budapest, Attila u. 12., 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.).

Az igazolvány cseréje a fenti időpontig illetékmentes.

Felhívjuk Tisztelt Ügyfeleink figyelmét, hogy a torlódások elkerülése érdekében időben keressék fel Okmányirodánkat.

További tájékoztatást a 458-3095-ös telefonszámon kérhetnek az ügyintézőtől.

Okmányiroda

Fél év alatt lejár több mint egy millió útleveél

2003 augusztusig körülbelül 1,5 millió útleveél jár le. Az útleveélkérelem beadásához felnőtteknek a következőket kell magukkal vinni az ügyintézéshez a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodájára: ha öt évre érvényes útlevelet kér, akkor 4000, ha tíz évre érvényest, akkor 6000 forintos illetékbélyeget, útleveélkérő lapot - mindkettő postán kapható -, kettő darab 1 évnél nem régebbi igazolványképet, személyi igazolványt és ha van, a régi útlevelet is.

A 18 év alatti gyermekek útlevelelének elkészítéséhez szintén szükséges az okmánybélyeg: 4 éves kor alatti gyermekek két évre szóló útlevelet kapnak, 4-18 év közöttiek pedig öt évre szólót 1000 forintos illetékbélyegért. Szükség van továbbá az útleveélkérő lapra és 2 igazolványképre, életkortól függően a személyi lapra, vagy a személyi igazolványra és minden esetben a születési anyakönyvi kivonatra.

Fontos tudni, hogy 18 év alatti gyermekek útlevelelének ügyintézéséhez mindkét szülő személyes jelenléte szükséges, a kérelmet az ügyintéző előtt kell aláírniuk.

Az új útlevelek elkészítésének ügyintézési határideje 30 nap. Sürgősségi eljárással a Központi Okmányirodában lehet hozzájutni az útleveélhez, amely a XIII., Visegrádi u. 110-112. sz. alatt található. Nyitva tartás hétfőn 10.00-18.00, keddtől - csütörtökig 9.00-16.00, pénteken 9.00-13.00.

Telefon munkaidőben: 443-5747, 443-5748 és 443-5740, fax: 443-5761.

(Deákpress)

Programok

Meghívó

A Budai Irgalmasrendi Kórház szeretettel meghívja Önt a Betegek Világnapján, 2003. február 8-án, szombaton délelőtt 11 órára az Irgalmasrendi Kórház aulájába (Budapest II. Árpád fejedelem útja 7., a Császár-Komjádi Uszoda melletti épület, megközelíthető a 6-os, 60-as és 86-os autóbusszokkal).

Kozma Imre irgalmasrendi atya „Kapunk tárva, szívünk még inkább” címmel mond beszédet.

Hívjuk és várjuk

a **Betegek Világnapja** alkalmából 2003. február 8-án, szombaton 15 órára a Budai Ciszterci Szent Imre Plébániatemplomba. Imádkozzunk együtt a gyógyulásért P. Leszkovszky Gy. Pál O. P. atyával.

A szentmisét bemutatja és szentbeszédet mond Beer Miklós püspök.

A zenei szolgálatot Csányi Tamás karnagy vezeti. Helyszín: Bp. XI. Villányi út 25.

Magyar Katolikus Orvosok
Szent Lukács Egyesülete,
Magyar Rákellenes Liga,

Budai Ciszterci Szent Imre Plébánia

Egészségklub Budán

Az Országos Mezőgazdasági Könyvtár épületében (Bp. I. Attila út 93.) minden hónap első szerdáján 18 órától. Következő klubest: 2003. február 5.

Ízelítő tervezett témáinkból: - A megelőzés, mint megoldás - A városi élet ártalmainak kiküszöbölése - Külső- és belső egyensúly - Szépségápolás - Testsúlykontroll - Ideális mozgás korosztályonként.

Előadónk: életmód-tanácsadó, testnevelő tanár, orvos, kineziológus, gyógymasszőr, kozmetikus.

A részvétel ingyenes! Mindenkit szeretettel várunk! (Újabb témáinkkal, előadóként is). Tel: 06-20-493-9011.

„Belső Erő”

„A Belső Erő megteremtése gondolataink helyes használatával” címen ingyenes tanfolyamok indulnak folyamatosan. Jelentkezni lehet a 249-3570-es telefonszámon.

Dr. Info

Közeleg az influenza szezon

Olyan hónapok következnek, melyek alatt sok légúti megbetegedés fordul elő körülírt területeken és országos viszonylatban is, a lakosság körében szétszórtan, vagy halmozott, esetleg kifejezetten járványos formában. A jelenlegi ismeretek szerint ilyen betegségeket egyes baktériumokon kívül 5 víruscsalád mintegy 175 tagja képes kiváltani. Ezeket gyakran influenzának nevezik, részint kialakult szokás szerint, részint azon téves elgondolás alapján, hogy ez egy gyűjtőnév a hűléses, lázas, hurutos tünetekkel járó betegségek jelölésére. Pedig a valódi influenza az influenzavírusok által okozott megbetegedés, mely mind járványügyi, mind klinikai sajátágaiban és kihatásaiban eltér az egyéb légúti megbetegedésektől.

A járványügyi különbség az, hogy az influenza hazai viszonylatban akár több 100 ezres vagy milliós nagyságrendű országos járványt is okozhat, míg az említett egyéb 5 víruscsalád, mintegy 175 tagja jóval kisebb nagyságrendben okoz megbetegedéseket, helyi járványokat, például egy családban, óvodai, iskolai közösségekben, vagy munkahelyeken, kisebb településeken, de szinte sohasem okoz nagy kiterjedésű, több megyére kiterjedő járványt.

Az emberi szervezetbe bejutva az influenza vírus immunreakciók sorozatát váltja ki, ezért közülük csak azok maradnak fertőzőképesek és tudnak terjedni, amelyek felületén megváltozott szerkezetű antigének keletkeznek. Ebből ered az influenza A és B vírusok állandó változása és ennek következménye, hogy egy adott évben átvészelt influenzafertőzés, vagy védőoltás eredményeként kialakuló immunitás nem véd a fertőzésekről a következő években.

Az egyéb légúti fertőzések kórokozóhoz hasonlóan az influenzavírusok is a köhögéskor, tüsszögéskor és beszéd alatt keletkező légúti váladékcseppecskék révén terjednek (cseppfertőzés). Az egyéb légúti fertőzésektől azonban az influenzafertőzések általában eltérnek a terjedés gyorsaságában. Közösségek (pl. iskolák, munkahelyek, szociális otthonok stb.) tagjainak többsége eshet ágnak egyik napról a másikra az influenza következtében. Helyi járványok néhány nap alatt kialakulhatnak. Országos járványok hazánkban általában januárban, vagy februárban kezdődnek és 8-10 hétig tartanak.

Klinikai szempontból fontos különbség az influenza és egyéb légúti

megbetegedések között, hogy az influenza kezdeti tünetei közül a hurutos tünetek hiányoznak. Hirtelen kezdett, magas láz, erős levertség és izomfájdalmak a jellemzők. Ugyanakkor a légutak sejtjeiben szaporodó vírusok nemcsak helyileg alakíthatnak ki akár közvetlenül, akár közvetve (a felülfertőző baktériumoknak kedvező helyzetet teremtve) rendkívül súlyos, akár halálos elváltozást, hanem a véráramba kerülő toxikus anyagok révén életveszélyesen súlyosbíthatják a már meglévő betegségeket (krónikus tüdő-, szív- és érrendszeri, vese, anyagcsere betegségek és immunhiányos állapotok). Az influenza fokozott veszélyt jelent a 60 évesnél idősebb emberekre is a gyengült védekező készség miatt.

Az influenzafertőzések terjedésének valószínűsége csökkenthető zsebkendőhasználattal a köhögésnél és a tüsszentésnél, továbbá azal, hogy járványos időszakban távol maradunk a tömeges összejövetelektől. Különösen veszélyes az otthon ápolt influenzás betegek látogatása, amely együtt járhat a látogató megfertőződésével. Az influenzajárványok alatt elrendelt kórházi látogatási tilalmakat nehezen fogadják el, pedig az egészségügyi intézményben ápolt betegekre komoly veszélyt jelenthet a látogatók által behurcolt influenza vírus, amivel a látogató természetesen nemcsak a kórtermekben fekvő hozzátartozóját, hanem a többi beteget is könnyen megfertőzheti.

A fertőzés megelőzésének egyetlen hatékony módja azonban az időben elvégzett védőoltás. Valamennyi oltóanyag a jelenleg előforduló mindkét influenza A altípusba és az influenza B típusba tartozó törzsek azon változataiból készül, melyeket az Egészségügyi Világszervezet (EVSZ) a következő szezonális időszak legvalószínűbb kórokozóiként jelöl meg minden év februárjában, a 82 országban működő 100 influenzavírus laboratórium folyamatos vizsgálatai alapján. Ezeknek az oltóanyagoknak a védőhatása elsősorban attól függ, hogy a készítésükhöz használt vírustörzsek mennyire egyeznek a szezonális időszakban felbukkanó vírustörzsekkel. Az EVSZ rendelkezésére álló nagy számú adat szerint a vakcinatörzsek és a járványtörzsek kellő egyezése esetén 70-90%-os védettség alakulhat ki az oltott egészséges felnőttek között. A védőoltás következtében létrejövő védettség a beadás után 10-14 nap alatt alakul ki teljesen.

A nem szociális otthonokban élő idős emberek kórházi kezelés igényét 25-39%-kal, halálozási arányát 35-75%-kal csökkentti a védőoltás. A szociális otthonokban élő idős emberek esetében ezeket az arányokat 50 illetve 68%-osnak találták.

A fentiekből következik, hogy a védőoltás mindenkinek ajánlott, de különösen fontos, hogy védőoltásban részesüljenek a szív-, tüdő- és keringési betegségekben szenvedők, a krónikus vesebetegek, az anyagcsere betegségekben szenvedők, pl. cukorbetegség, a gyengült védekezőképességűek, pl. daganatos betegségek miatt kezelték, valamint a 60 éven felüli idős emberek. A fertőzés átvitelé révén veszélyeztetettek az egészségügyi és a szociális intézmények dolgozói. Az említett csoportok jogosultak a térítésmentes oltóanyagra.

Gyorsan terjed gyermekek között, zárt közösségekben, bentlakásos intézetekben, otthonokban. A nőket a terhesség előtt vagy a szülés előtti időben kell védeni a fertőzéstől.

Azok számára, akik nem tartoznak a térítésmentes oltásoknál említett kategóriákba és a védőoltást igénylik, fontos információ, hogy a gyógyszertárakban 5 különböző gyártású influenza elleni oltóanyag kerül forgalmazásra, amelyet orvosi vényre adnak ki 50%-os társadalombiztosítási hozzájárulással, aminek eredményeképpen az oltandónak az oltóanyagtól függően csak 500-650 Ft közötti összeget kell térítenie.

Mivel a pneumococcus baktérium okozta tüdőgyulladás az influenzával csak azonos kockázati csoportokat veszélyeztet és ez a baktérium gyakran okoz az influenzához csatlakozó szövődeményeket is, pl. súlyos, életet veszélyeztető tüdőgyulladást, célszerű kockázati csoportokba tartozóknak ezen baktérium elleni védőoltást is adni, amelynek beadását az orvosok akár az influenza elleni védőoltással azonos alkalommal (természetesen különböző helyre beadva) is végezhetik. A hazai gyógyszertárakban a pneumococcus elleni kétféle oltóanyag kapható, bármelyikének egyetlen adagja, több évre kiterjedő, tartós védettséget biztosít, szemben az influenza elleni oltásokkal, amelyeket az influenza vírus említett változékonysága miatt, a megfelelő védettség érdekében, a minden évben előállítandó új oltóanyaggal évenként meg kell ismételni.

Dr. K. G.

Csütörtök délután, a nagyon havas januári Cnapok egyikén kerestem fel a Budavári Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának Maros utcai Szakorvosi Rendelőjét, hogy egy sikeres gyógyító-szolgáltatásukkal ismerkedjek.

A betegváróban alig volt ember, kérdeztem is a főigazgató főorvost, aki elsőként tájékoztatott, hogy ez a szolid forgalom rendszeres, vagy a hóhelyzet miatt az idősebb emberek félnek elindulni még az orvoshoz is. Inkább ez utóbbi esetről lehet szó, mert kiszámíthatatlanul, olykor olyan sok a várakozó beteg, hogy mozdulni is alig lehet a teremben választotta dr. Kovács Gergely főigazgató főorvos, majd kedélyesen megemlítette, hogy egy-egy leleményes önkormányzati képviselő szokott is ilyenkor „fogadó-órát tartani” itt, hiszen várakozás közben igencsak szívesen beszélgetnek az emberek.

- Amiért azonban most idejöttem az annak a híre, hogy itt sajátosan sikeresen és komplexen kezelik a lymphödéma-betegséget. Mi a speciális az önök szolgáltatásában?

- Tudomásom szerint a fővárosban csak három helyen van hasonló szolgáltatás, ezért jó, ha tudnak róla a betegek és a szakorvosok. A lymphödéma betegség úgy alakul ki, hogy a szövetszöveti folyadék kórosan megszorodik, felgyülemlik, például műtétek után, amikor daganatok eltávolításakor nyirokcsomót is kioperálnak, és így elzáródik a nyirokrendszer. De nyirokér gyulladások után, visszérgyulladás, visszértrombózis sőt fertőzések betegségek után és még számos esetben is kialakulhat. A kéz vagy láb olymértékben megduzzadhat, hogy a páciens mindennapi életvitelében, öltözködésében, vagy a közlekedésben is akadályozza, olykor az is előfordul, hogy a beteg rokantságához vezet ez az állapot.

Bizony gyakran az az orvosi közvélekedés is, hogy ha nagyon duzzadt a végtag, a pangásra adjunk vízajtót. Ez azonban nem oldja meg a folyadék körforgását, drasztikusan egy időre kihajtja a vizet, de az alapgonddal megmarad. Persze, ha valakinek szív elégtelenség miatt dagad a lába, akkor a helyes kezelés a vízajtás, de most nem erről beszélünk, hanem a nyirokrendszer működésének zavarairól és regenerálásáról.

- Mi az a plusz, amit önök nyújtanak lymphödéma kezeléseiken?

- Összetett program alapján történik a kezelés, első feladat az állapot felmérése. Ezt követi a masszázs és a speciális torna, és része a gyógyításnak a gépi kezelés. Rendelkezünk egy olyan eszközzel, nevezzük egyszerűen zsáknak, amiben belül több körkörös szorító rész van, mint egy vérnyomásmérő-mandzsetta például,

Hatásos kezelés vizenyőesség ellen

Orvosok, betegek figyelmébe

és a gép ezeket elektronikusan meghatározott sorrendben, meghatározott nyomással felfújja, s ezzel kizorítja a fölösleges folyadékot a végtagból, az ödémás területről. Ezután következik a kompressziós kezelés, amikor rugalmas pólyával bepólyázzák. A kórosan felszaporodott folyadék lassan bekerül a vérkeringésbe is természetes úton eltávozik a szervezetből.

- Igen, még futni is tudok - mondja.

Persze megtanulta a gyógytornát és visszajár igény szerint a kezelésekre. Évente kétszer kell kezeléssel részt vennie, és szorgalmasan hordja a feszes harisnyát is, mert bár meg nem szüntethető ez a fajta betegség, de jól karbantartható.

- Korábban belgyógyásként elég sok ilyen beteg tehetetlenségét láttam - emlékezik vissza a szakorvos - s ez indította arra, hogy velük foglalkozzam. Különösen a rákos mellműtétek után kialakuló felsőkarri ödémával nem tudtunk mit kezdeni. Gyógytornásztól láttam hatásos kezeléseket először és ezt ma is alkalmazzuk itt a rendelőben, kiegészítve a gépi kezeléssel és a masszázzsal.

A fiatal gyógytornász tanfolyamot végzett, ezekre a kezelésekre szakosodott. Több mint két éve dolgozik a rendelőben. Ő végzi a masszírozásokat, ismeri a különböző fogásrendszereket, az ödémának megfelelő sorrendiséget. A kezeléshez tartozik az értorna is és a gépi kompressziós kezelés, amelyről már szó volt.

A kezelés után a szorító-harisnya viselését nem szabad abbahagyni - erősíti meg ő is. Egy idő után az a cél, hogy a beteg maga is megtanul-

ja a gyógytornát, illetve annak minimális részét. Betege válogatja, mindegyik mást és mást tud megtanulni, betegségének stádiumától függően.

- Nekünk az a célunk, hogy minél tovább tartsuk, a leoptimalisabb állapotban a páciensünket. A kóros folyadékpanaszt amennyire lehet csökkentjük, s ezt az állapotot tartósan megőrizzük. Sok függ a beteg együttműködésétől. Ha otthon a tornákat maga is végzi, ha a szorító harisnyát valóban viseli, meg tudja hosszabbítani a kezelés eredményét - hangsúlyozza a gyógytornász. Hivatalosan három hónapos, féléves kontrollt szoktak előírni betegeknek, de olyan szerencsés helyzetben vannak náluk a betegek, hogy ide bármikor visszatérhetnek.

Stirczer doktor végül még arra hívja fel a figyelmet, hogy nemcsak az ödémás betegségekre jó ez a kezelés, hanem a krónikus vénás elégtelenségeknek is nagyon megfelelő kezelési módszere. Házi orvosi vagy szakorvosi beutaló alapján más kerületekből is fogadnak betegeket az említett bármelyik panasszal.

Gál Jolán



A kéz műfogásokkal történő kezelése

Hosszas reménytelenség után lábszárfeleképek gyógyulnak meg így. Mert nemcsak a fekélyt kell kenegetni ilyen-olyan kenőccsel, hanem az alapot, a kórosan meggyült folyadékot is el kell távolítani a környezetéből.

Dr. Stirczer Gabriella belgyógyász-reumatológus szakorvos 10 évvel ezelőtt az ORFI-ban kezdett ezzel a betegséggel foglalkozni (ma Irgalmas Kórház), két éve jár ide a rendelőbe és irányítja a lymphödéma kezeléseket. Hetente kétszer kedden és csütörtökön rendel, körzeti orvosi illetve szakorvosi beutaló alapján fogadja a pácienseket, akiknek bizony néhány hetet kell várni a kezeléseik elkezdésére. De azután annyi kezelést kapnak - és mindaddig visszajárnak - ameddig ezt állapotuk megkívánja. Mutat nekem néhány elborzasztó felvételt, fekélyes lábakról, műtét után eltorzult testrészekről, kétszeresre, háromszorosa duzzadt elszíneződött végtagokról, amelyeket kezelésekkkel elviselhetővé, használhatóvá tettek. Az egyik képhez megjegyzi, „ebből a lábból 13 liter kóros folyadékot távolítottunk el... és ezután közlekedni és konfekciós ruhát viselni tudott a beteg.”

- Hat éve volt egy nagy műtétem - meséli egy páciens - az ágyékomiból daganatot távolítottak el az onkológián, de csak annyit mondtak, hogy ha a lába megduzzadna viseljen gumiharisnyát! Egy évre rá nagyon kezdett dagadni a lábam, majd a testem más része is... akkor fordultam a főigazgató úrhoz, akit még a János Kórházból ismerek, hogy mit tegyek? Ő adta azt a jó tanácsot, hogy lymphödémás kezelésre járjak.

- Igazolhatom, hogy betegségnek jele sem látszik a lábán, természetesen mozog.

Véradás

Ideje: 2003. január 28., kedd 14.00-18.00 óráig. Helye: Magyar Vöröskereszt I.-II. kerületi szervezeténél (Bp. II. ker. Moszkva tér 3.)

Kérjük a kedves 18-65 év közötti véradókat, hogy arcképes, személyazonosságát igazoló okmányukat (személyigazolvány, útlevél, jogosítvány vagy diákigazolvány) hozzák magukkal.

Betegápolás otthon, a családban

A Budai Református Egyházközség a Bethesda Otthonápolási Szolgálattal közösen 8 hetes, ingyenes házi betegápolási tanfolyamot szervez hétfő délutánonként (1011 Bp. Szilágyi Dezső tér 3.). Első előadás: 2003. február 3., hétfő 15-18 óra között. Jelentkezés, információ a 457-0109-es telefonszámon.

Teleki felesége felmutatta a piros lapot

A Mester utcától a Kosciusco Tádé utcáig

Hol vannak már a régi, szép idők? Hányszor, de hányszor fel tesszük a kérdést, különösen, ha a magyar labdarúgásra terelődik a szó. Tényleg, hol vannak már azok a bizonyos, régi, szép idők? Amikor a magyar labdarúgásról öröm volt szólni, amikor nem kellett szégyenkezve-szemlesítve pironkodni, ha a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) aktuális rangsora napvilágot látott. Ma ugyanis legfeljebb az lehet a téma, hogy a „fiúk” a 49. vagy éppen a 82. helyet foglalják el a sorban.

Bezzeg annak idején... Szerencsére még vannak élő tanúk, miként vannak még élő játékosok is, akik az élvonalban kergették a labdát. Emlékszem, a hatvanas évek akkori nagyságai között az is visszatérően szóbeszéd tárgyát képezte, hogy akkoriban még a bunda is egészen másként történt, mint manapság. Akkor a küzdő felek produkáltak egy jó, izgalmas 90 percet, amelybe az átlagember számára észrevehetetlenül belevitték a kért eredményt és kész.

Szóval szerencsére vannak még jó néhányan, akik az egykori Aranycsapat kortársaiként rúgták a labdát, s élő tanúi az akkori eseményeknek, történéseknek. Közéjük tartozik Teleki (Tiegelmann) Gyula is, aki február közepén ün-

nepli 75. születésnapját. A Vasas egykori balhátvédjével - aki 1985 óta lakik a Cosciusco Tádé utcában - kedvenc helyén, a Déryné cukrászdában beszélgettem.

- Ha valaki, hát én elmondhatom magamról, hogy a véletlennek köszönhetem a labdarúgással való kapcsolatomat, amely azután az egész életemet meghatározta - summázta mindjárt a legelején Teleki úr, aki az utóbbi években már két csípő-protézis beépítésén is túljutott. - A Mester utcai Kereskedelmi-be jártam, az iskolai focimecs-csek egyikén láthatott meg valaki, aki felhívta rám a debreceniek figyelmét. A próbajáték azután olyan jól sikerült, hogy négyéves ottani tartózkodás lett belőle. Így kerültem össze Baróti Lajossal, az egyik legnagyobb úriemberrel, akivel valaha is találkoztam a magyar labdarúgásban. Baróti mester soha nem ordibált, mindig meg tudott maradni embernek, ráadásul nagyon értette az edzői munka csínját-bínját is.

A Debreceni Lokomotívban - a népszerű Lokiban - egyébként érdekes módon jobbösszekötőként kezdett az akkor 18 éves fiatalember, aki a háborút megelőző időszakban a Felten NB II-es csapatában kergette a labdát. Azután egy Kádas nevű játékostársa disszidált,

hátravonták őt a balfedezet posztjára. Ezen a helyen érte a Vasas hívó szava, 1950-ben.

- Nagyon nagy örömmre szolgál, hogy pályafutásom első éveiben olyan kiválóságokkal játszhat-



tam együtt, mint Zsengellér, Palatinus, Sebes Gusztáv vagy éppen Sárosi doktor. Az érdekes egyébként az, hogy a Vasasban - miután fedezetnek hívtak - ismét visszakerültem a csatársorba. Nyolc nagyon szép évet töltöttem el a piros-kék klubban, ahol azután visszakerültem előbb fedezetbe, majd kikötöttem a háttérben. Az ötvenes években szerepelt magyar válogatott tagjainak mondhatni, bérelt helyük volt a nemzeti együttesben, így én rettentő nagy megtiszteltetésnek vettem, hogy a B, vagy a Budapest válogatottakban is helyet kaphattam. Annak az A - válogatottnak tényleg nem kellett edzést tartani, hiszen ismerték egymás gondolatát is. S milyen játékosok maradtak ki a kezdő tizenegyből! A salgótarjáni Szojka Feri a világ bármely más válogatottjában nyugodtan játszhatott volna, de ugyanez elmondható Bundzsák Dezsőről is.

Mint minden sorozatnak, Teleki Gyula menetelésének is egyszer vége szakadt. A búcsúhoz 1958-ban Illovszky Rudolf színrelépésére volt szükség. Az új edző ugyanis módszeresen leépítette a kortárs játékosokat, így Telekit is „nyugdíjazták”. A következő évben, 1959-ben már edzőként mutatkozott be, meghozta éppen Debrecenben.

- Két szép évet töltöttem el korábbi sikereim színhelyén, hogy azután egy balsikeres félre kerüljön sor Budapesten. A második vonalban szereplő szövetségi klubhoz, a Budapesti Spartacus-hoz szer-

ződtem, ám fél évvel később önként adtam fel az egyoldalú küzdelmet. Ott akkoriban a szövetségi elnökök adták a pénzt, s ők akarták diktálni a tempót, azaz az összeállítást is. Hát ebből én nem kértem, inkább bedobtam a törülközőt!

Teleki Gyula élete folyamán mindig jó kapcsolattartó volt, rengeteg barátja, jó ismerőse élt a legkülönbözőbb országokban. Így került 1963-ban Szudánba, ahol egy évig a hadsereg válogatottját edzette, majd 1964-ben az ország válogatottja mellé rendelték. 1965-ben kitört a forradalom, ő pedig családjával együtt villámgyorsan itthon termelt.

- Két évig a Pécsi Dózsánál dolgoztam, ezután fél éves diósgyőri tartózkodás következett - folytatta.

- Innen Debrecenbe vitt az utam, majd egy újabb kalandra vállalkoztam: két évre a lengyel Wisla Krakkó gárdájához szerződtem. 1973-ban már Irakban találtam magamat, 1975-től pedig Kuvaitban edzősködtem. Itt különösen jól éreztem magamat, hiszen számos magyar szakember - Kaposi, Göröcs, Szentmihályi, Tichy, Várhídi, Kárpáti, Makray - is ott dolgozott, velem egy időben. Ötévnyi külföldi tartózkodás után ismét hazajöttem, s megint a Debrecenbe hívtak. Az 1978-1980 közötti időszakot követően újra Kuvait következett két részletben, amely túra végén, 1985-ben a feleségem felmutatta a piros lapot.

Ez azt jelentette, hogy véget értek a vándorévek, Teleki Gyula nem mehetett többet külföldre. „Bánatában” Leányfalun épített egy háromszintes nyaralót, amelyet családi megfontolásokból néhány hónapja adtak el.

- Senki ne gondolja, hogy a feleségem ellenzte a sportot, éppen ellenkezőleg - hangsúlyozta Teleki Gyula. - Debrecenben éppen a sporton keresztül ismerkedtünk meg, ő ugyanis vívott. Egyszerűen ráunt a csavargásokra, akár együtt mentünk, akár egyedül keltam útra. Mivel sok-sok éven át nem voltam itthon, eléggé kiestem a társaságokból. Amikor évekkal ezelőtt Bundzsák Dezső 70 éves volt, én is ott voltam a köszöntésén. Egyébként sétálgatok, ügyintézek, olykor összefutok valakivel a régiiek közül. Így például egy alkalommal a szintén a Várnegyedben élő egykori kiváló MTK-beli középhátvéd, az MLSZ volt főtítkárával, Börzsey Jánossal találkoztam. Most egy kis bajban vagyok Leányfalu feladását követően, hiszen nem tudom, mit is csináljak majd áprilistól októberig? Eddig ugyanis ott gazoltam nap-hosszat. Mostantól előfordulhat, hogy ugyanezt teszem majd Solymáron, egy családközeli ingatlanon...

Kép és szöveg: Jocha Károly

Jeges Sportnap a Városligetben

A Budapesti Szabadidősport Szövetség 2003. február 23-án, vasárnap **Jeges Sportnap** elnevezéssel szabadidős napot szervez a városligeti Műjégpályán 10.00-14.00 óráig. Belépés díjmentes!

Vegyél részt Te is 2003. február 23-án, a Sport 25 rendezvény sorozat keretében a Budapesti Szabadidősport Szövetség által rendezett Jeges Sportnapon, melynek keretében ügyességi versenyek kerülnek megrendezésre 4 fős csapatok, párosok és egyének részére. A Jeges sportnap egyben a Moccanj Családi Négypróba vetélkedő sorozat első próbája.

A rendezvény programja 10.00-14.00 óráig

Egyéni versenyek: jégdiszkó (10.15; 11.15; 12.15 órákor), körverseny (5 kör), sprintverseny, slalomverseny, korongvezetés, körön célbaütés, célbadobás.

Csapatversenyek: a négypróba induló csapatok, valamint 4 fős csapatok részére: váltóverseny, sorverseny, jégkorongozás (5 perces).

A versenyekre 12.00 óráig folyamatosan lehet jelentkezni, kivéve a jégkorongozásra, a 4 fős csapatok 10.30-ig nevezhetnek.

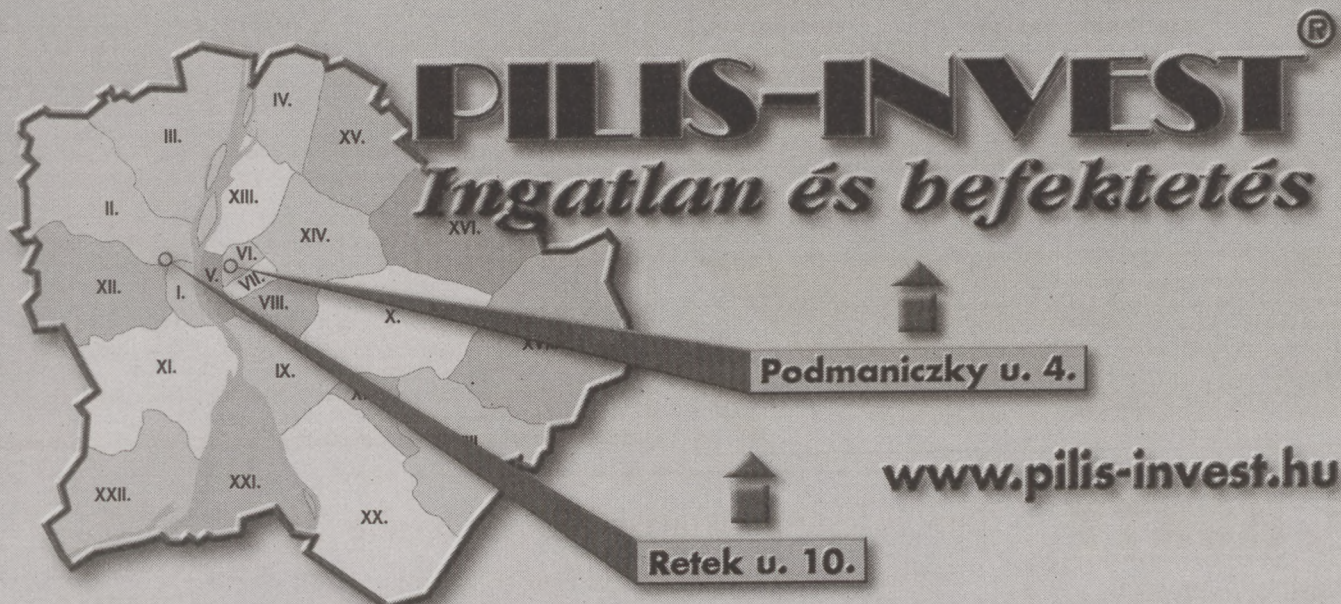
Slalomversenyben, korongvezetésben és jégkorongozásban kategóriánként az I-III. helyezetteket díjazzuk.

Eredményhirdetés: 13.30 órákor valamennyi számban.

Moccanj Családi Négypróba Versenysorozat résztvevői:

Kategóriák: I. Családi (gyermek, szülők, nagyszülők); II. Gyermek (1989-ben és utána születettek); III. Ifjúsági (1985-ben és utána születettek); IV. Felnőtt (1984-ben és előtte születettek); V. Vegyes (kortól, nemtől független).

Az esemény helyszínén véradás!



Cégünk, a **PILIS-INVEST®** 1998-ban alakult ingatlanbefektetési szövetkezet. Egyik legjelentősebb beruházásunk a 80 hektáros piliscsabai Magdolna-völgy Lakópark, ahol 356 lakótelekből még 60 eladó.

A szövetkezet befektetési ajánlata

Futamidő	4-11 hó	12 hó
50 E-1,999 M Ft-ig	13-14%	14-15%
2 M-4,999 M Ft-ig	14-15%	15-16%
5 M Ft felett	15-16%	16-17%
Havi kamatfelvétel, 1 M forint felett, 12 hónapra való lekötés esetén:	14%	

A nettó hozamok csak a minimum és maximum értékek között, az SZJA levonás függvényében változnak.
Érvényes: 2002. november 4-től 2003. január 31-ig.

Futamidőtől és a befektetett összeg nagyságától függően akár évi nettó 17%-os hozamot is garantálunk. Rendszeres jövedelmét is kiegészítheti, ha a havi hozamfizetést választja, aminek mértéke nettó 14%.

Irodáink:

Budapest II., Retek u. 10. Tel.: 315-1311
Budapest VI., Podmaniczky u. 4. Tel.: 475-0165
Debrecen, Szent Anna u. 55. Tel.: 06-52-534-816
Szombathely, Aréna u. 4. Tel.: 06-94-500-523
Nyíregyháza, Szarvas u. 14. Tel.: 06-42-504-494
Sopron, Ötvös u. 6. Tel.: 06-99-524-960
Győr, Schweidel u. 15. Tel.: 06-96-542-168
Miskolc, Szentpáli u. 11. Tel.: 06-46-506-672
Székesfehérvár, Ady E. u. 2. Tel.: 06-22-505-907
Pécs, Kazinczy u. 3. Tel.: 06-72-534-770
Szeged, Tisza Lajos krt. 58. Tel.: 06-62-548-465



ZÁRKIRÁLY® BT.

ZÁR, LAKAT, VASALAT

2. ZÁRKIRÁLY®

(A Skálától 1 percre, az Aranyfok mellett.)

T./F.: 201-3928

KIS- ÉS NAGYKER.

1027 Bp., Margit krt. 54.

1117 Bp., Fehérvári út 24.

T./F.: 466-5654

A mechanikus védelem teljes kínálata:

Zárbetétek (MUL-T-LOCK, KESO...), zárok, széfek, lakatok (8 ország kínálatából), ELZETT termékek, réz, króm és mattkróm kilincsgarnitúrák, zártartozékok, vasalatok, réz, rozsdamentes és szálcsiszolt küszöbsínek (egyedi méretben is), postaládák pénz-kazetták, kormányzárok, kéziszerszámok, szegek, csavarok, dübelek, HEVEDERZÁROK.

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágnesculcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDOLÉSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁROK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is (IMABISZ által elfogadott termékek)
- FENYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT -10% !

**RÉZ- ÉS KRÓMÁRÚK
POSTALÁDÁK
SZÉFEK
-20%**

Régiségek vétele: **Szondi Galéria**

Keresek nagyon magas áron kastélyok és kúriák berendezéséhez hajlított vagy egyenes vonalú tükörfiókos szekrényt, komódot, vitrint, írószekrényt, szalongarnitúrát és más bútorokat (intarsziások előnyben). Továbbá régi festményeket, csillárokat, fa vagy bronzszobrokat, álló, fali vagy asztali órákat, nagyméretű tükröket, porcelán vitrintárgyakat, körpecsés ezüstműanyag Zsolnay tárgyakat, Kovács Margit kerámiákat, zsidó vallási kegytárgyakat, kiemelkedő napi áron ezüsttárgyakat: pl. páros gyertyatartókat, cukordobozt, perselyeket, sószórókat, gyümölcsládákat, 12 személyes evőeszköz-készletet, stb. Antik vagy drágakővel díszített ékszereket is vásárolok. Hívjon bizalommal vagy jöjjön el hozzánk! Kiszállítás díjtalan.

A fenti tárgyak, illetve hagyatékok fekvésárlása mindkét üzletünkben folyamatosan történik.

Üzletcímeink: Budapest, VI. Szondi u. 32.

Ingen hívható telefonszám: 06-80-200-914, illetve: 302-5637

Budapest, VIII. József krt. 69.

Ingen hívható telefonszám: 06-80-200-916, illetve: 318-0787.

Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig: 10.00 - 17.00.



KÖNYV

KRISZTINA ANTIKVÁRIUM

I. Roham u. 7. (a Krisztina téri templomnál)

Telefon/fax: 212-8909

Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, -metszeteket, -kéziratokat, -képes levelezőlapokat, -plakátokat, -fényképeket, egyéb papírrégiségeket.

**Díjtalan kiszállítás, -értékbecslés!
Készpénzfizetés!**

Nyitva: hétfőtől-péntekig 10-18 óráig,
szombat: 10-14 óráig.

Rajz- és festésetoktatást felnőttek részére

Szabadiskolánkban a rajzolás, festőtechnikák és ezek alkalmazásai, a térábrázolás, a fény, a színek és a perspektíva összefüggéseiről adunk átfogó ismereteket. Felnőttoktatás keretében várjuk mindazok jelentkezését akik 2003 február 6-tól, tíz héten át, heti két alkalommal 4-4 órát készülnek képzőművészeti tanulmányokra szentelni.

Részletes információ a www.szecia.hu oldalon,
jelentkezés a: 438-0892 telefonon,
vagy a fordi@axelero.hu e-mail címen.

(x)

AB
Assistance Bureau
VILÁGÍTÁSTECHNIKAI KFT.

LÁMPA

Világítótetek klasszikustól a modernig, lakások, házak, irodák világításának megtervezése

Tervezőknek, kivitelezőknek
árengedmény, jutalék!

Üzlet: **Budapest, XII. Maros utca 22.**

Nyitva tartás:
hétfő-péntek: 10-18 óráig,
szombat: 10-14 óráig

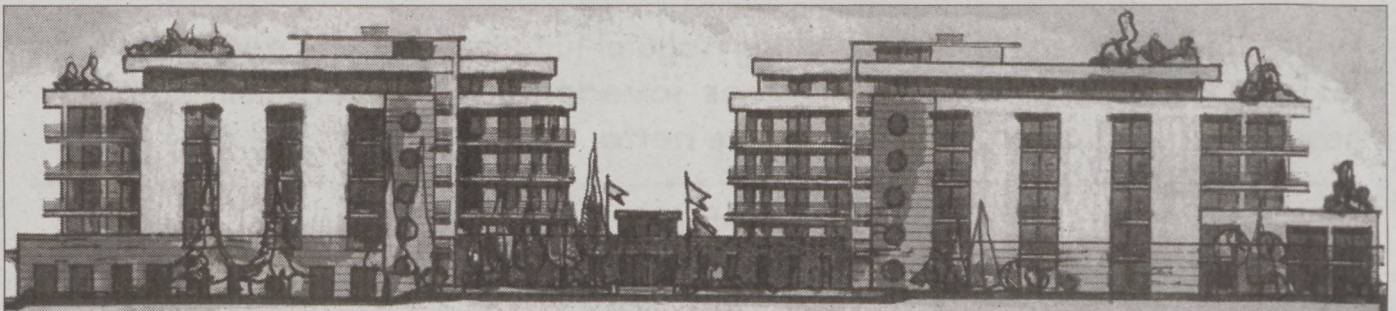
Telefon/fax: 225-0242

**BALATONFÜRED
KÖZPONTI HELYÉN,**

az Annabella-szálló és a Tagore sétány szomszédságában
strandtól és vízparttól 300 m-re

**új építésű apartmanházunkban
igényesen kivitelezett lakások,
üdülők megvásárolhatók.**

- Étterem kávézó,
- központi portaszolgálat,
- úszómedence,
- fitnesssterem,
- szauna,
- zárt gépkocsitároló,
- központi hűtő-,
fűtő- és szellőzőrendszer,
- beépített konyha,
- kamerás térfigyelőrendszer,
- parkosított, ősfás környezet.



Telefon: **212-2131, 212-2132**

E-mail: gyetvairt@axelero.hu

**GYETVAI
FIVÉREK**

Ingtalan**HILL-ESTATE
INGATLANIRODA**

1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképese ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, GYORS ÜGYINTÉZÉS.** Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

Garázs kiadó 53-as busz végállomásánál. Tel.: 3754-879.

Lakást vásárolnék állapotól függetlenül 60 m²-ig, készpénzért. Tel.: 06-30-55-35-916.

Eladó vagy kiadó a Vár déli lejtőjén 14 éve épült, napfényes, 60 m²-es, nagy loggiás, nagy kertes, I. emeleti öröklakás teremgarázs beállással 27 Mio Ft-ért. Tel.: 06-23-440-319.

Ingtalaniroda folyamatosan kereskínál állandóan bővülő külföldi-belföldi ügyfélköre részére eladó kiadó ingatlanokat. Tel.: 315-0031; www.amadex.hu.

Keresek megvételre reális áron 2 vagy 2,5 szobás nívós, csendes, egyedi fűtésű, erkélyes lakást. Földszint kizárva. Gépkocsibeállási lehetőség elnyó. Tel.: 06-20-416-4162; 210-0236.

Farkasréten, 53-as busz végállomásánál 2,5 szintes, hatszobás, 280 m²-es, panorámás, kertés villa garázzsal kiadó. (szintenként 3 szoba összkomfort) Tel.: 3754-879.

Lakást vásárolnék tulajdonjoggal a Várban, 75 m² körülit, bármilyen állapotban saját célra, antik házban. Ajánló, közvetítő segítségét honorálnám. Tel.: 325-8397.

Horgászto, gyógyfürdő közelében 2250 m² gyümölcsös, Budapesttől 60 km-re, Tápíószelén 490.000 Ft-ért eladó. Autót beszámítok. Tel.: 291-2138 este

Eltartási szerződést kötne Szegedről a fővárosba költöző középkorú nő, egyszerű körülmények között élő Budapesti, szeretetet, törődést igénylő idős emberrel. Együtt könnyebb. Tel.: 06-30-418-64-73.

I. kerületi 90 m²-es, tehermentes, II. emeleti, cirkós, sarok öröklakás készpénzért eladó. Tel.: 06-20-970-3600.

Kisebbré cserélem értékegyeztetéssel I. kerületi, 90 m²-es, tehermentes II. emeleti, cirkós sarok öröklakásomat. Felújítandó is érdekel. Tel.: 06-20-970-3600.

I. kerületben két vagy háromszobás lakást bérelnék lehetőleg bútorozva., Tel.: 06-20-334-9284.

Elcserélném I. kerületi, Szirtes út alsó szakaszán, 68 m²+12 m² terasz, felújított, D-K-i fekvésű, panorámás, alacsony költségű, II. emeleti lakásomat a környéken nagyobb, akár felújítandó lakásra ráfizetéssel. Tel.: 06-30-977-1330.

I. Bem rakparton parlamenttel szemben 55 m²-es iroda-rendelő (másfél szoba, konyha, fürdő) eladó. Irányár: 20 Mio Ft. Tel.: 06-70-236-0481.

Dunai panorámás öröklakást vásárolnék a Várban azonnal, készpénzért. Tel.: 06-20-591-8292.

Adás-vétel

Ingyen hívható zöld szám: 06-80-200-914 Budapest, VI. ker. Szondi u. 32. szám alatti régiségüzlet magas áron vásárol: IWC Schaffhausen, Patek, Vacheron, Jaeger le Coultre, Rolex, Breitling, Omega, stopperes, ütős, naptáros karórákat, zsebórákat.

Opera antikvárium készpénzért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, festményeket, vitrintárgyakat, metszeteket, hanglemezeket, CD-t, DVD-t. A kiszállítás díjtalan. Tel.: 332-0243.

Miniatűr régiségbolt készpénzért vásárol antik bútor, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísz tárgyakat. Telefon: 201-9348. Mobiltelefon: 06-30-966-55-09. Cím: I. kerület, Attila út 101.

Ernst Galéria vásárol antik bútor, festményt, kvalitásos műtárgyakat, hagyatékot, művészeti könyveket és grafikákat! Tel.: 266-4016. Cím: Irányi/Cukor u. sarok.

Kieselbach Galéria vásárol restaurálatlan régi bútor, ezüstöt (hiánytalan evőeszközleletet) keleti-szőnyeget, régi Zsolnay-tárgyakat, egyéb kvalitásos műtárgyakat. Telefon: 201-9348, 10.00-12.30 óráig és 14.00-16.00 óráig.

Szolgáltatás

Mosógép, villanybojler, villanytűzhely, hőtárolós kályha megbízható javítása garanciával. I. kerületben díjtalan kiszállítás. Stelcer Zsolt háztartásigépszerező. Tel.: 208-41-87; 06-20-419-1329.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Legyen részese a Bauer-Teher téli akciónak! Árunkat 10%-kal csökkentettük. Megrendelőink ingyenesen kaphatnak pótkocsit és előre kiszállított dobozokat. Bauer-Teher, Tel.: 281-1881.

**PSZICHOTERÁPIÁS
MAGÁNRENDELÉS**

Dr. István Tibor
pszichiáter, pszichoterapeuta
addictológus főorvos

Szorongás, pánik,
depresszió, alvászavarok,
szexuális problémák stb.

Budapest I. ker. Fő u. 12.

Kedd: 14-18 óra.

Bejelentkezés telefonon:
06-30-9616-657

Műbútorasztalos vállalja antik-styl bútor javítását, restaurálását. Tel.: 06-30-9442-206.

ADÓBEVALLÁS KÉSZÍTÉS!

Könyvelés, adó-tb. Kötelező szabályzatok felülvizsgálata, elkészítése. Adóhatóság előtti képviselő. Garancia, felelősségvállalás! Sasfőök Adótanácsadó Kft. Előzetes bejelentkezés: Tel.: 201-8817; 06-30-9753-528; 214-4959.

Takács Lakberendezés. Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos munkával. Ingyenes felmérés, szállítás. Nádazás, gyékényezés, antikvitás. Takács László Bp. 1013 Feszty Á. u. 2. Tel.: 214-8384; 06-30-9505227.

Takarítás! Társasházak, irodák korszerű takarítását, társasházak közös képviselőtét vállaljuk! Unio Belio Bt. tel.: 06-70-267-18-76.

Lakatos: biztonsági-, elektromos zár, hevederzár, postaladazár, ablak- és garázsajtó zár, olajfék szerelése. Tel.: 356-57-77.

Üvegezés, tükörvágás, üvegcsiszolás. A kerületben és környékén házhoz megyünk. Műhely: I. ker. Szabó lonka u. 8. Tel.: 214-3616.

Faipari munkát egyedi tervezéssel és kivitelezéssel referencia munkákkal - fürdőszoba - konyha - gyerekszoba - irodabútorok - készítését vállalja Kovács Gergely faipari technikus. Tel.: 06-20-9704-776.

**SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST
TAPÉTAZÁST, TAKARÍTÁSSAL,
parkettlerakást, parkettcsiszolást,
parketta javítást vállal kisiparos
garanciával. Tel.: 201-4442,
mobil: 06-30-9415-495.**

Hűtő, fagyasztó-szerviz 4 órán belül, szombat-vasárnap is. Tel.: 3100-998; 06-302-405-221.

Televízió, video, monitor, kamera, Hi-fi, CD, DVD, Microsütő gyors szerviz. Sony, Daewoo, LG, Panasonic típusok is. Tel.: 06-70-246-5049 hétvégén is hívható!

Villanyszerelés azonnal! Hibahárítástól a teljes felújításig. Petrás mester: 06-20-9344-664; 246-9021.

Társasházak, irodák, lakások teljeskörű takarítása. Festés utáni nagytakarítás. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális felújító tisztítása háztól házig is, ill. nagyobb megrendülés esetén a helyszínen. Szalagfűgőny tisztítása. Tel.: 213-5133.

Mesteri munka mérsékelt áron! Pippermosás, felsőruházat-, függöny, kárpit- és szőnyegtisztítás. Üzlet: Bp. I. ker. Várk u. 8. Hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig várja Önöket Csajághy Csaba vegyztisztító mester.

Oktatás

Autósiskola! Szenzációs téli akció! Bevezető áron 2003. diákoknak 50% kedvezmény. Tanfolyamok igény szerint indulnak, nyugati típusú gépkocsikon. I. I. Batthyány u. 12. Tel.: 201-2929. Htt://www.jogositvany.hu

Rajzolj velünk! Képző- és iparművészeti foglalkozások a Gellért-téren minden korosztálynak. Tel.: 06-70-215-6611.

Fiatal lány magyar, angol és orosz nyelvtudással alsó tagozatos gyermekek felügyeletét és tanítását vállalja. Tel.: 06-30-376-8072 Viktória.

Budai Ring Autósiskola az Ön szolgálatában! Tel.: 202-0521; 487-0224 13-tól 19 óráig.

Magyarból korrepetálok. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; 06-30-297-30-36.

Olasz-italiano Lendületes, jó hangulatú olasz órákat ad illetve korrepetálást vállal fiatal, egyetemét végzett nyelvtanár külföldi tapasztalattal. Tel.: 06-30-203-25-68.

Vegyés

Mária téri üzletbe vállalkozó kozmetikus, fodrászt keresünk. Tel.: 06-30-948-1828.

Megbízható középkorú hölgy vállal gyermekfelügyeletet, idősgondozást, bejárónői munkát. Tel.: 06-20-954-5091.

AVON

A nők vállalata szeretettel üdvözlí Önt!
Most jelentős árkedvezményel vásárolhat!

- Szeretnék közvetlenül az AVON-tól 15-30%-al olcsóbban vásárolni
- Szeretnék többletjövdelemre szert tenni termékek eladásával

Ha visszaküldi az alábbi címre ezt a pont (névvel, telefonszámmal, címmel), eljuttatjuk Önnek legújabb katalógusunkat, így megismerheti az AVON széles termékínálatát:

AVON STK kereskedelmi koordinátor
1255 Budapest, Pf.: 165
Információs vonal: 06 (20) 482-26-35

A Vár aljában,

Batthyány térhez közel,
TÁRSASHÁZ bérbbe adja
a következő helyiségeket:
három: 17 m²-es helyiség irodának,
egy: 24 m²-es helyiség irodának és
kettő: 30 m²-es helyiség raktárnak.

Tel.: 201-0043

(8 órától-13 óráig)

Typo Art Studio

Várnegyed

A Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente. Főszerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Szerkesztőségi fogadónap: hétfő 10.00-12.00-ig. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza! Tipográfia, nyomdai előkészítés: Halász Ferenc. Felelős kiadó: Budavári Önkormányzat Levélcím: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. Telefon: 458-3000/3020, telefax: 458-3081. Nyomás: Apolló Nyomdaipari Kft. 1165 Budapest, Zsemlekes u. 25. Felelős vezető: Mózes Ferenc ügyvezető igazgató. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételét kérjük jelezze a Student Diákszövetkezet 217-7060-as telefonszámán.

Grill * Kávézó * Étterem

Nyitva tartás:
9-22 óráig

Reggeli,
Ebéd,
Vacsora
a mindennapokra!



Üzleti,
Családi,
Baráti
rendezvények!

Megnyitottunk!
Ebéd,
Vacsora
az ünnepnapokra!

Gyorsan, Frissen, Fiatalosan!

Budapest, I. ker., Zsolt u. 8. Asztalfoglalás: 488-7986, 488-7987

PALLAS VAGYONVÉDELEM

Cégünk ügyeleti központja a I. Pauler u. 13. szám alatt működik.
Az **Önök** vagyonvédelmi rendszeréről érkező **riasztásra** innen indul az **intézkedő járőr**csapat.

ÜGYELETI SZOLGÁLTATÁSOK:

jelzések fogadása: behatolás, tűzjelzés, tesztjelek, nyitás/zárás, orvosi segélykérés, támadásjelzés stb.; járőr kiküldése; helyszín biztosítása; mentők, tűzoltók értesítése; megadott címek, telefonszámok értesítése.

TECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK:

meglévő riasztórendszerek bekötése; vagyonvédelmi rendszertelepítés (ingyenes felmérés és árajánlatadás); kültéri és beltéri videokamerák, tűzjelző-rendszerek, trezorérzékelők, pánikjelzők, egyéni igények szerinti megrendelések.



Érdeklődni a Pallas Vagyonvédelem Kft.
487-0460 és a 06-20-9146-209, vagy a 487-0461
(24 órás Ügyeleti) telefonszámán lehet.